輿地勝覽 一

京都 上

東國輿地勝覽序

輿地有書古矣黃帝畫分野唐虞分十二州夏有禹貢周有職方秦漢以降各有誌有圖宋嘉熙中建安祝穆撰方輿勝覽博採事要逐節分入諸州之下其文雅有足可尚然趙宋渡江天地分裂不能無南北不盡之歎

欽惟

皇明馭宇文軌攸同作一統誌四海萬國
莫不包括猗歟盛哉念我東方自檀
君肇國箕子受封皆都平壤漢置四
郡二府自是三韓瓜分馬韓統五十
四國辰卞韓各統十二國然無圖籍
可考厥後新羅高勾麗百濟三國鼎
峙新羅之地東南至海西至智異山
北至漢水高勾麗東至海南至漢西

北踰遼河百濟西南至海東至智異
北至漢然三國地醜莫能相尚新羅
滅麗濟幅員益廣及其衰境壤日蹙
弓裔據鐵原稱後高麗甄萱據完山
稱後百濟土地幅裂莫能統屬高麗
太祖操雞搏鴨合三韓而一之成宗
始定十道顯宗置三京四都護八牧
五十六知州二十八鎭將二十縣令

睿宗擊逐女直置九城後定爲五道
兩界地理之盛於斯極矣但西北以
鴨綠爲限東北以先春嶺爲界盖西
北不及高勾麗而東北過之然其歷
代地誌粗見於三國高麗二史而未
之詳焉恭惟我
太祖康獻大王受
天明命

定鼎漢陽

列聖相承封疆日闢定爲八道處四方之

中曰京畿西南曰忠淸東南曰慶尙

偏南曰全羅正東曰江原正西曰黃

海東北曰永安西北曰平安凡京二

府四大都護府四牧二十都護府四

十四郡八十三縣一百七十三表裏

山河經緯益鞏我

殿下即位之十年戊戌春正月臣梁誠之進
八道地誌臣等進東文選
上遂命宣城府院君臣盧思慎右賛成臣姜
希孟知中樞府事臣成任南原君臣梁
誠之大司成臣鄭孝恒參議臣金自貞承
文院判校臣李淑瑊左通禮臣朴崇質
行護軍臣朴楣暨臣居正等以詩文添
入地誌臣等恭承

嚴命簡率詞臣分科責成上自館閣圖
書下至私藏草藁無不披閱一切分
入先之以沿革者以一邑興廢不可
不先知也繼之以風俗形勝者風俗
所以維持一縣形勝所以控帶四境
也以名山大川為之經緯以高城大
砦為之襟抱先書
廟社所以尊

祖宗敬
神祇也次書宮室所以嚴上下示威重
也定五部而辨坊里設諸司而治庶
務
陵寢乃
祖宗永安之地祠壇又國家不刊之典興
學以育一國之才旌門以表三綱之
本寺刹歷代以之祝釐祠墓前賢以

之追崇土產者貢賦之所自出倉庫者貢賦之所以貯樓臺所以時遊觀而待使臣也院宇所以接行旅而禁盜賊也壯關防以待暴客列站驛以傳使命人物記已往之賢名宦勸將來之善又係之以題詠所以吟詠物像歌頌

王化實不外乎詩與文也錄總圖於京都

之首各付圖於其道之先以此兩京
八道撰成五十卷繕寫以進臣等居
今世而窮歷代之迹處都下而考四
域之遠焉能免舉此而遺彼循訛而
失實哉然披書以考其事覽圖以觀
其迹則泰山不必登河源不必窮八
道地理瞭然心目曾不出戶而視如
指掌矣然則豈徒一時士子開廣聰

明仰贊
盛治而已哉必將
聖子神孫承
祖宗輿地之廣
聲教之遠而永言持守於萬世也無疑
矣成化紀元之十七年蒼龍辛丑四
月下浣純誠明亮佐理功臣崇政大
夫達城君兼弘文館大提學藝文館

大提學知 經筵春秋館成均館事
五衛都摠府都摠管臣徐居正拜手稽
首謹序

新增東國輿地勝覽序

東國輿地勝覽我
成宗大王朝所纂集也
成宗大王以緝熙之學乃於萬機之暇留
意輿地圖誌
命宣城府院君盧思愼等撰次爲書首
自京都下及諸道沿革之有異風俗
之不同尊而

廟社陵寢嚴而
宮闕官府學校是教養之地土產乃衣
食之原論人物則孝子烈女爲之綱
語形勝則城郭山川爲其要以至樓
亭寺社驛院橋梁名賢事蹟騷人題
詠纖細微隱靡不備錄雖歷代之久
四境之遠一開卷而瞭然如指諸掌
寔一國之勝覽而

列聖之所未遑也盖出於周官體國經野
之法度而郁郁乎文哉其在廢朝更
令撰修頗有增損逮至末年立私藏
之禁是書之在於民間者無幾矣恭
惟
主上殿下性禀生知運値中興文明之治
有光前昔念惟是書之修於廢朝者
或有未盡而敝政之末多事紛更其

沿革之由亦不可使無徵遂
命儒臣撰爲續編證訛補漏而又令臣
將監掌其事祗奉
敎旨不勝惶悚開局設貟刻期責成凡
事之有疑而不可闕者必用文移往
復故再閱歲始克就緖嗚呼以臣等
愚魯雖於京都之内耳目所聆覩者
尚或有所脫誤況在四方遠或數千

里之外欲盡以文移爲定不亦難矣
乎謬妄之罪無所敢逃雖然
聖念所及豈區區於事爲文字之末哉於
廟社則思敬而致如在之誠戒後嗣不敢
慢於
宮闕則思安而念肯構之勤使後世無
以加覽土地之廣則思受之於
先王而慮一物之不得其所見物產之毀

則思出之於民力而以四方惟正之
供觀人物之盛則思
祖宗培養之功而政不可以徒行覩山川
之壯則思歷代興替之跡而險不足
以終恃思之又思以至纖微無不皆
然損之益之與時宜之則是編之撰
於
聖明之政亦不可謂無萬一之補云嘉靖

九年庚寅八月上澣大匡輔國崇祿
大夫議政府右議政兼領　經筵事
監春秋館事弘文館大提學藝文館
大提學知成均館事臣李荇拜手稽
首謹序

進東國輿地勝覽箋

推忠定難翊戴純誠明亮佐理功臣

輔國崇祿大夫宣城府院君兼領

經筵事臣盧思愼推忠定難翊戴純誠明

亮佐理功臣崇政大夫議政府右贊

成兼知經筵事五衛都摠府都摠

管晉山君臣姜希孟純誠明亮佐理功

臣崇政大夫達城君兼弘文館大提

學藝文館大提學知 經筵春秋館
成均館事五衛都摠府都摠管臣徐
居正正憲大夫知中樞府事臣成任通
政大夫禮曹參議臣金自貞等奉
旨撰東國輿地勝覽訖謹繕寫投
進臣思慎等誠惶誠恐稽首稽首
上言伏以
亶

聰明作
元后
端膺曆數之歸惟土地
受
先王
奄有幅員之廣肆編圖志庸徹
冕旒竊觀帝王之興咸有版籍之撰禹
貢成於夏史敷土至詳職方著於周

書經野悉備降及歷代各紀方輿赫
大明之
照臨志一統以昭揭惟吾海隅之地實
是天作之邦檀君啓祚於前箕子受
封於後四郡虎爭而幅裂三國蠻戰
以土崩逮王氏統合以來得提封粗
保而有顧女真雄據公險割地滋深
而胡元遙制耽羅縮國盖久屬兹麗

季之鹿失偉我
太祖之
龍飛
化家
建丕基地攺闢而民攺聚
作室乃肯構
聖善繼而
神善承恭惟

主上殿下
挺睿智之資
撫盈成之運顯哉
謨而承哉
烈巍乎
功而煥乎
文凡制度之更張維其時矣況版圖之
述作烏可已乎不鄙臣等之空疎俾

任書局之纂輯旁採子集所載兼摭
郡乘之傳首
神京而
廟社公署之是編次諸道而城郭關防之
亦記沿革紛其非一名號隨之不同
豈惟形勝山川抑風俗而物產以至
樓亭宮室暨院宇與橋梁古跡
陵墓之駢枚列刹祠宇之具錄驛程所

以待使命學校所以育人材烈女旌
存歿而遺名賢並古今而取於宦遊
乎考政蹟以題詠而採詩歌皆聚此
書實稟
成命臣等俱以雕篆濫叨編摩緣文獻
之可攷無徵有紀載之此詳彼略久
疲精於數四載方斷手於若干篇數
萬里疆域之分可披圖而瞭心上千

百年興廢之跡一開卷而在目中倘

於

燕閒時

賜

乙覽地既莫非有念

祖宗開拓之艱難命惟不于常庶子孫詩

守而勤恤 臣思愼 等無任激切屛營之

至謹奉

進隨
箋以
聞
成化十七年四月十九日推忠定難
翊戴純誠明亮佐理功臣輔國崇祿
大夫宣城府院君兼領 經筵事臣
盧思慎等謹
上箋

進新增東國輿地勝覽箋

大匡輔國崇祿大夫議政府右議政
兼領經筵事監春秋館事弘文館
大提學藝文館大提學知成均館事
臣李荇 資憲大夫吏曹判書兼同知
經筵春秋館事藝文館提學 世子右
副賓客 臣洪彦弼等奉
旨撰新增東國輿地勝覽訖謹繕寫投

進臣符等誠惶誠恐稽首稽首

上言伏以

聖繼

神承幅員極四方之廣風移俗變圖籍隨

一時之宜既有作之於前可無述而

於後匪今伊始振古皆然禹貢成篇

載續唐虞之典周官分職寔纘文武

之謨于前世而有光固後人之當法

雖或因或革之各異亦所損所益之
可知念我
朝鮮爲邦肇自箕子作敎山川形勝佳
哉欝欝而葱葱禮樂文章煥乎彬彬
而郁郁郁厥後離合之不一而致變更
之無常逮我
太祖之作興復兹隆古之疆理自東西南
北之遠盡入於版圖曁鳥獸魚鼈之

微咸若乎
風化頽
國乘之無著乃
列聖之未遑惟我
成宗康靖大王
道合先天
志存稽古謂欲垂示於來世曷若表章
於當時

命儒臣以編修禀
淵衷之
指授縱橫數千里廣輪不出戶而可見
上下幾百年事蹟如指掌之甚明然
年歲之屢遷或信疑之相雜在廢朝
嘗經更定於
盛典未能發揮恭惟
主上殿下乃

聖乃
神丕
承丕
顯
重華協帝
治已定而
功已成申命自天地改闢而民改聚適
追

成廟之遺意擬撰

昭代之全書不鄙臣等之空疎俾任先正之餘業兢惶罔措黽勉何堪求諸野求諸

朝博採前世之逸漏驗乎今驗乎昔大備當日之會通更數載而訖功罄一得之愚慮因舊條餘五十卷錄新增摠若干言循

先聖之規模敢一辭其或賛奉
成筭以蓋忠庶大綱焉不遺幸編簡之
克完謹粧繢而輒
進倘遇
燕間之暇
俯賜
乙覽之勤土地受於
先王思

祖宗開創之不易法度傳於後世

戒子孫持守而罔愆 臣荇等無任激切

屏營之至謹奉

進隨

箋以

聞

嘉靖九年八月日大臣輔國崇祿大

夫議政府右議政兼領經筵事監

春秋館事弘文館大提學藝文館大
提學知成均館事臣李荇等謹
上箋

奉

敎修東國輿地勝覽官員職名

總裁

推忠定難翊戴純誠明亮佐理功臣輔國崇祿大夫宣城府院君兼領 經筵事 臣盧思愼

推忠定難翊戴純誠明亮佐理功臣崇政大夫議政府右贊成兼知 經筵事五衛都摠府都摠管晉山君 臣姜希孟

正憲大夫知中樞府事臣成任

純誠明亮佐理功臣崇政大夫達城君兼弘文館大提學藝文館大提學知 經筵春秋館成均館事五衛都摠府都摠管臣徐居正

純誠明亮佐理功臣資憲大夫前工曹判書兼知春秋館事弘文館大提學南原君 臣梁誠之

纂集

通政大夫成均館大司成臣鄭孝恒
通政大夫禮曹參議臣金自貞
通訓大夫承文院判校知製教臣李淑瑊
通訓大夫通禮院左通禮臣朴崇質
禦侮將軍行忠武衛護軍臣朴楣
通訓大夫內資寺正兼承文院參校漢學教授臣鄭孝終
通訓大夫行成均館司藝臣朴惇順
通訓大夫行承文院校勘臣安處良
通訓大夫行承文院校檢臣李孟智

禦侮將軍行五衛都摠府都事臣金譁

奉列大夫行成均館典籍兼西學教授臣趙柾

奉直郎承文院校理臣金錫元

奉訓郎行成均館典籍兼東學教授承文院校檢臣趙亨門

宣教郎守吏曹佐郎臣李復善

宣務郎守司憲府監察兼承文院校檢臣朴文孝

宣務郎守成均館典籍兼承文院校檢臣李宜茂

宣務郎行承文院博士臣黃璘

啓功郎行承文院著作臣崔漢源

從仕郎承文院正字臣李承健

奉

敎修新增東國輿地勝覽官員職名

大匡輔國崇祿大夫議政府左議政兼領經筵事監春秋館事弘文館大提學藝文館大提學知成均館事 臣 李荇

正憲大夫行同知中樞府事兼知春秋館事同知經筵事世子左賓客 臣 尹殷輔

資憲大夫戶曹判書兼世子左副賓客 臣 申公濟

資憲大夫刑曹判書兼同知經筵春秋館事藝文館提學世子右副賓客 臣 洪彦弼

資憲大夫知中樞府事兼五衛都摠府副摠管 臣 李思鈞

嘉善大夫吏曹參判 臣 黃孝獻

折衝將軍行龍驤衛大護軍臣李希輔
折衝將軍行義興衛護軍臣鄭士龍
通訓大夫弘文館直提學知製 教兼經筵侍講官春秋館編修官承文院參校臣沈思順
通訓大夫弘文館直提學知製 教兼經筵侍講官春秋館編修官藝文館應教臣沈彦光
通訓大夫承文院判校兼春秋館編修官漢學教授臣尹溉
奉正大夫守弘文館典翰知製 教兼經筵侍講官春秋館編修官臣元繼蔡
奉正大夫守掌樂院正臣魚永濬
通德郎守成均館司藝兼承文院校勘臣蔡世英

禦侮將軍行虎賁衛副護軍 臣 尹溪

朝奉大夫行吏曹正郎 臣 李德孫

奉直郎守議政府檢詳 臣 洪叙疇

奉直郎守吏曹正郎兼承文院校理 臣 黃恬

承議郎守司憲府持平 臣 李任

承訓郎守承文院校理 臣 朴光佑

撰修官

正憲大夫行司憲府大司憲兼同知 經筵成均館事弘文館大提學藝文館大提學臣成俔

嘉善大夫行忠武衛上護軍臣任士洪

折衝將軍行龍驤衛上護軍臣李德崇

折衝將軍僉知中樞府事臣李蓀

通訓大夫承文院判校臣金硉

通訓大夫行成均館司成臣朴義榮

中直大夫守尚衣院正臣李自堅

中訓大夫守宗簿寺正臣李達善

中訓大夫守司宰監正臣南世周

奉正大夫行司宰監僉正臣李懿孫
振威將軍行義興衛副護軍臣金詮
奉列大夫行儀賓府經歷臣李墴
奉列大夫行軍資監僉正臣李亂
定略將軍訓鍊院僉正臣崔淑卿
中直大夫行承文院校理臣趙元紀
奉正大夫行校書館校理臣李陌
奉訓郎守司憲府持平臣柳希轍
奉直郎行成均館典籍臣裵益臣
奉訓郎行成均館典籍臣黃瑾

承訓郎成均館典籍臣孫世雍
宣教郎守成均館典籍臣尹世霖
宣教郎守司憲府監察臣金綴文
奉訓郎行校書館博士臣金致賢

新增東國輿地勝覽目錄

卷之一 京都上

卷之二 京都下

卷之三 漢城府

卷之四

開城府上
卷之五
開城府下
卷之六
京畿
廣州鎮
卷之七
驪州

卷之八
利川 楊根 砥平 陰竹
陽智 竹山 果川 已上屬廣州鎭
卷之九
水原鎭 富平 南陽 仁川鎭 新増
安山
卷之十
安城 振威 陽川 龍仁

金浦 衿川 陽城 通津 已上屬水原鎮 新增 已上及水原以下三官改屬仁川鎮

右屬左道

卷之十一

楊州鎮 坡州 高陽 永平

抱川 積城 交河 加平 已上屬楊州鎮

卷之十二

長湍鎭　江華
卷之十三
豐德　朔寧　麻田　漣川
喬桐 已上屬長湍鎭
右屬右道 三十七
卷之十四
忠清道
忠州鎭　清風　丹陽　槐山

延豐 陰城 永春 堤川 已上屬忠州鎭

卷之十五

清州鎭 天安 沃川 文義

卷之十六

稷山 木川 懷仁 清安
鎭川 報恩 永同 黄澗
青山 已上屬清州鎭

右屬左道

卷之十七 公州鎭 林川 韓山

卷之十八 全義 定山 恩津 懷德

鎭岑 連山 尼山 扶餘

石城 燕岐 已上屬公州鎭

卷之十九

洪州鎮 舒川 瑞山 泰安
沔川 溫陽 平澤 鴻山
德山 青陽
卷之二十
大興 庇仁 藍浦 結城
保寧 牙山 新昌 禮山
海美 唐津已上屬洪州鎮
右屬右道

卷之二十一

慶尚道

慶州鎭

卷之二十二

蔚山 梁山 永川 興海

卷之二十三

東萊 清河 迎日 長鬐

機張 彥陽 巳上屬慶州鎭

卷之二十四

安東鎭　寧海　青松　醴泉

卷之二十五

榮川　豐基　義城　盈德

奉化　眞寶　軍威　比安

禮安　龍宮　已上屬安東鎭

卷之二十六

大丘鎭　密陽　清道

卷之二十七

慶山　河陽　仁同　玄風

義興　靈山　昌寧 巳上屬大丘鎭

右屬左道

卷之二十八

尙州 鎭　星州

卷之二十九

善山　金山　開寧　知禮

高靈　聞慶　咸昌 巳上屬尙州鎭

卷之三十

晉州 鎭　陜川　草溪

卷之三十一

咸陽　昆陽　南海　居昌

泗川　三嘉　宜寧　河東

山陰　安陰　丹城 巳上屬晉州鎭

卷之三十二

金海鎮　昌原　咸安　巨濟
固城　漆原　鎮海　熊川已上屬金
海鎮
右屬右道

卷之三十三 七十

全羅道
全州鎮　益山　金堤　古阜
錦山　珍山

卷之三十四

礪山 萬頃 臨陂 金溝

井邑 興德 扶安 沃溝

龍安 咸悅 高山 泰仁 已上屬全州鎮

卷之三十五

羅州鎮 光山 靈巖

卷之三十六

靈光　咸平　高敞　長城

珍原　茂長　南平　務安已上屬羅州鎮

卷之三十七

長興鎮　珍島　康津　海南已上屬長興鎮

卷之三十八

濟州鎮　大靜　旌義已上屬濟州鎮

右屬右道

卷之三十九

南原鎭　潭陽　淳昌　龍潭

昌平　任實　茂朱　谷城

鎭安　玉果　雲峯　長水已上屬南原鎭

卷之四十

順天鎭　樂安　寶城　綾城

光陽　興陽　同福　和順已上屬順天鎭

右屬左道

卷之四十一

黃海道

黃州鎭　平山　瑞興　鳳山

卷之四十二

安岳　載寧　遂安　谷山

信川　新溪　牛峯今革　文化
兎山　長連已上屬黃州鎭
右屬左道
卷之四十三
海州鎭　延安　豐川　白川
甕津　松禾　殷栗　江陰
康翎　長淵已上屬海州鎭

右屬右道

卷之四十四

江原道

江陵 鎭 三陟 襄陽

卷之四十五

平海 杆城 高城 通川

蔚珍 歙谷 已上屬江陵鎭

右屬嶺東

卷之四十六

原州鎭 春川 旌善 寧越

平昌 麟蹄 橫城 洪川 已上屬原州鎭

卷之四十七

淮陽鎭 鐵原 楊口 狼川

金城 伊川 平康 金化

安峽 已上屬淮陽鎭

右屬嶺西

卷之四十八

咸鏡道

咸興鎮 永興 定平 高原 已上屬咸興鎮

卷之四十九

安邊鎮 德源 文川 已上屬安邊鎮

北青鎮 端川 利城 洪原 已上屬北青鎮

甲山鎭

三水鎭

右屬南道

卷之五十

鏡城鎭　吉城　明川 已上屬鏡城鎭

慶源鎭

會寧鎭

鍾城鎭

穩城鎮

慶興鎮

富寧鎮

右屬北道 二十四

卷之五十一

平安道

平壤鎮

卷之五十二

中和 龍岡 三和 咸從

甑山 順安 江西 已上屬平壤鎮

安州鎮 定州 肅川 嘉山

永柔 已上屬安州鎮

卷之五十三

義州鎮 鐵山 龍川 已上屬義州鎮

昌城鎮

朔州鎮

龜城鎮 宣川 郭山 已上屬龜城鎮

右屬西道

卷之五十四

寧邊鎮 雲山 熙川 博川

泰川 已上屬寧邊鎮

成川鎮 德川 价川 慈山

卷之五十五

順川 祥原 三登 陽德

孟山　江東　殷山 已上屬成川鎮

江界鎮

渭原鎮

理山鎮

碧潼鎮

寧遠鎮 四十二

右屬東道

新增東國輿地勝覽目錄終

八道總圖
白頭山
豆滿江
咸鏡道
沸流水
北德津
江原道
東海
于山島
鬱陵島
楊津
竹嶺
慶尚道
主屹山
伽耶津
對馬島

長湍
開城府
松嶽山
五冠山
華藏山
德積山
豐德
坡州
交河
高陽
金浦
通津
陽川
衿川
安山
富平
仁川
水原
南陽
喬桐
江華
西距大海

新增東國輿地勝覽卷之一

京都上

古朝鮮馬韓之域北鎮華山有龍盤虎踞之勢南以漢江爲襟帶左控關嶺右環渤海其形勝甲於東方誠山河百二之地也百濟中葉自漢山而徙居未幾播遷南土高麗肅宗雖置南京有時來巡而已皆不足以當形勢之勝至我

大祖康獻大王受天明命定鼎于此以均四方來廷之道里以建萬世不拔之閎基非東西開三京形勢所能彷彿其萬一也猗歟盛哉

新增 **國都**

大明董越朝鮮賦、睠彼東國、朝家外藩。西限鴨江、東接桑暾。天池殆其南戶、靺鞨爲其北門。其國東南皆際海西北為建州正北為毛憐海西八道星分、京畿獨尊。翼以忠清慶尚、黃海江原。義取永安、意在固垣。平安地稍瘠薄、全羅物最富繁。京畿忠清慶尚黃海江原永安平安全羅皆道名平安即古弁韓地慶尚即古辰韓地全羅即古馬韓地。其袤也道里二千、延則加倍。其國東西二千里南

北四千里誌書云視古也國封三四今則獨存新羅百濟躭羅今皆為所有蓋惟不蹈前人之覆轍所以獨蒙昭代之深恩也詔許建邦自為聲教本朝洪武二年高麗國王王顓表賀即位　詔許自為聲教賜以龜組金印曰詩曰書視庠視校士窮則辟翕雕蟲官達則搏鵬變豹其國奉　朝廷正朔鄉試以子午卯酉年會試殿試亦辰戌丑未年農勤稼穡技習工巧官多倣古俸則給田刑不以宮盜乃荷校闒宦皆非宮刑則非取幼時傷疾者為之所以慈少惟盜賊則不輕貸此事以詢諸三四通事所言皆合貿遷一以粟布隨居積以為贏用使盡禁金銀錐錙銖而亦較民間不許儲分文金銀以積粟布之多者為富空其貿遷交易一以此其國倉官少者亦以此田賦以結代畝廿耕四日者乃收四斗之租盡一牛之力耕四日之地為一結士養以類定員身寄二齋者皆食二時之稍成均館常養五百人每三歲以明經取

者謂之生員以詩賦取者謂之進士又自南中東西四學升者謂之升學四學避北不敢名尊朝廷也生員進士居上齋升學居下齋生員進士須殿試中者乃謂之式年乃入官否則仍養於成均館式年每二歲止取一十三人官非三品綺繡不得文身小官皆服紬布不服紵絲其布之深青色者亦不常服燕會時乃用之民受一廛禾麻則皆穿窖其藏亦如遼人其最可道者國有八十之老則男女皆錫燕以覃其恩每歲季秋王燕八十之老人於殿妃燕八十婦人於宮子有三年之喪雖奴僕亦許行以成其孝國俗喪必三年且尚廬墓奴僕例許行百日之喪有願行二年者亦聽王都設歸厚之署儲棺槨以濟乎貧窮其國棺槨多用松然自一路觀之中材者似亦故王都設署便之鄉飲嚴揖讓之文秩豆籩以戒其喧鬨文與華同惟改朝廷二字為國家婚姻謹乎媒妁子出再醮者雖多學亦不得齒於士流俗恥再嫁

再嫁所生及失行婦女之子皆不許入七流登仕版
門第最重簪纓世列兩班者或匪彝則皆不為之禮
貌以先世當兼文武官者謂之兩班兩班子弟止許
讀書不習技藝或所行不善則國人皆非之至若家
不蓄藏博具碁局雙陸之類民間子弟皆不許習祭
則皆立家廟大夫乃祭三代士庶則止祖考其皆自
箕子而流其風韻而亦視 中國為之則傚也已上
皆見館伴使吏曹判書許琮具到風俗帖凡為城郭
皆枕高山間出岡麓亦視彎環大者則聳飛飛之雉
堞小者亦雄屹屹之貌關盖自義順而歷宣川義順
館名在義州鴨綠江東岸江即華夷界限宣川郡名
在義州東其間有龍虎山名龍川郡顏山鐵骨山
名鐵山郡鎮山之嶺峴惟郭山更凌手霄漢郭山郡
名其城在山巔志書名凌漢城又自新安館名在定
州前有樓而慶大定江名在博川郡古朱蒙南奔
至此魚鱉成橋處又名博川江其山雖有天馬山名

定州鎮山鳳頭之嶪業鳳頭即嘉山郡鎮山自鴨綠東行惟嘉山嶺最高其巔有曰曉星曰望海皆為使節所經之處而安州又倚乎潺湲。安州城下即薩水上有百祥樓即隋師伐高麗時敗績處又名清川江城內有安興館。郡肅川而邑順安勢皆不於原野隴肅寧肅寧館前有樓而館安定館名屬順安縣地乃稍就寬閒。惟彼西京地最廣曠隨勢命名是曰平壤。爰自有國已高築臨水之維城曾幾何時又迻北山之疊嶂也。平壤城最古箕子初封時已有之至高句麗又病其不據險復就城北增築一城東瞰大同江北接錦繡山箕子後傳至東漢有名準者為燕人衛滿所逐徙都馬韓之地今無後焉。自餘諸州壤多爆赤間有黃壤亦雜沙石惟此近郭土則黏埴。形存畎澮溝塗舊城內箕子所畫井田形制尚有存者如直路之類是也。樹宜黍麻菽麥。厥草乃蕪厥木乃喬。至此乃有高柳如中國者葉有鳴蜩草有秀葽錦繡

峯遠接龍山之兀兀龍山一名九龍山一名曾陽山在錦繡山北二十里山頂有九十九池浮碧樓下瞰浿水之滔滔大同江即古之浿水麒麟尚餘乎石窟麒麟石在浮碧樓下世傳東明王乘麒麟馬入此窟從地中出朝天石上昇今馬跡尚存駝羊半棄於山腰舊時石馬銅駝皆在荊棘殿餘故址松偃危橋慨往事之莫留如見睍之聿消孔庭設像皆冕而裳亦有青衿濟濟道旁軟羅巾幘帶飄且揭皮華襪履底尖而方候則鞠躬進則趨蹌生徒皆戴軟羅巾帶一帶青襴衫足穿尖頭方底皮鞋有襪東有箕祠禮設木主題曰朝鮮後代始祖蓋尊檀君為其建邦啓土宜以箕子為其繼世傳緒也檀君帝堯戊辰年開國于此後入九月山不知所終國人世立廟祀之者以其初開國也今廟在箕子祠東有木主題曰朝鮮始祖檀君位墓在兔山維城乾隅箕子墓在城西北隅之兔山去城不半里山勢甚高有兩翁仲如唐巾裾

點以爛班之荅蘇、如衣錦繡之文繻。左右列以跪乳
之石羊、碑碣馱以昂首之龜趺。為圓亭以設拜位累
亂石以為庭除。此則其報本之意雖隆而、備物之禮
亦疏也。大同既渡山漸崔嵬生陽館名載臨路更近
迴遺營壘於松陰若古塚之纍纍相傳為唐時征高
麗時營壘然參差大小無序絶類冀州者予初道冀
特嘗疑焉詢 老年云是唐王征東時謊糧堆謂其
下皆著土上以米覆之如檀道濟量沙唱籌之類意
此地之營壘亦此類也。望波濤於海上識洪量之恢
快。地屬黃海道其北皆山其南際海。成佛嶺名雄關
棄石磊磊。北接慈悲嶺名南臨渤澥。在前元則畫此
為界至 國朝乃示以無外也。成佛嶺北枕山南枕
海山巔睥睨高出要表一關口棄舊時所代甕城方
石數堆詢之一通事云其北即慈悲嶺元時畫此為
界此即其關口若然則自鴨綠江東抵平壤 皆為內
地而朝鮮所統之八道已去其一道餘矣哉 聖祖

則盡以界之宜其恭順事禮視古有問也嶺屬黃州
延津江名緣水館名鳳山州名龍泉館名環翠翬飛
環翠樓名在鳳山州館內葱秀雲連山辟立臨水濱
聳拔秀麗舊名葱秀予爲易今名嘗爲作記寶山瑞
騰金巖留穿寶山金巖皆館名屬平山府聖居松嶽
天磨朴淵聖居松嶽天磨皆山名朴淵山湫名松嶽
即其鎮山聖居天磨來自東北有五峯皆揷碧其中
三峯如人并坐兩中一峯尤高左右二峯稍却而底
如侍者狀常護烟雲殊爲可愛予嘗有詩開城府止
留都在焉有威鳳遺基棄乎此麓威鳳樓名王遷前
門有蟠龍舊隴出乎東阡東有陵墓即今國王李氏
先隴蟄神物於靈湫掛瀑布於長川山頂有龍湫瀑
布相傳王氏都此時過旱王自往禱不應有道術者
擻龍出水面啓王杖之去其數鱗今鱗仍收其國庫
中道事李義開城人嘗爲予道此且欲啓王出鱗觀
予予以爲無益遂止之閭閻萬井禾稼百廛官署亦

限堂屬之尊卑、廟學亦嚴。像設於聖賢。今郡學即王
氏時成均館。聖賢皆塑像。與平壤同。其候館即王氏
時大平館。所以視他館爲獨軒敞雄偉。芹浮香於泮
水、芸辟蠹於遺編。春風酒旆、夜月管絃。其民物庶蕃
固非諸州之可儗、而風氣固密亦非西京之可肩。蓋
王氏王此者踰四百年。至瑤昏遂始擢知國事於李
氏。而名高麗。綜此者易三四姓。及 我 太祖得國
乃請復舊號於朝鮮也。本朝洪武二十五年。高麗國
王王瑤昏迷多殺失衆心。國人乃共推門下侍郎李
我 太祖舊諱 權知國事。遣其國知密直司事趙胖
來請命。後 我 太祖舊諱 更名 今諱 且以易國號
上請。 上曰。東夷之號惟朝鮮最美且最久。 詔改
曰朝鮮。既得命遂遷都今漢城府。以此爲留都云。臨
津濟渡、臨津江名。屬長湍府坡州。爰止。遙瞻漢城。高
騰佳氣。乃經碧蹄。館名。乃踰弘濟。院名。是爲王京。峻
立東鄙。負以三角之崖峩。三角山即王京之鎮山。勢

彔高王宮在其山腰山巓睥睨望之叢叢如鉅齒、蓓
以萬松之蒼翠。並聯千仞勢豈止歷千軍、西望一關
路止可容一騎。自弘濟東行不半里天造一關並接
三角南接南山中通一騎險莫加焉。山圍郭外矯然
翔鳳之覽輝、東望諸山勢皆磥拱、谺積松根鎬于積
雪之初霽。自三角至南山山色皆白而微赬望之如
雪。慕華館設於坤麓、崇禮門正乎離位。慕華館去城
八里中為殿前為門凡　詔至王則出迎道左崇禮
其　國南門也。一以慰周爰之皇華、一以近會同之文
軌。詔至也。王則袞冕郊迎、臣則簪裾鵠侍。巷陌盡
為鼇說所擁塞、樓臺盡為文繡所衣被。街巷人家皆
如頒降禮制設綵掛畫。樂聲也若綫以彈、虐設也亦
華以麗。泥禮賣曉日之烟霧、桃李艷東風之綺羅。騎
閩動車馬之音、曼衍出魚龍之戲。以下皆言陳百戲、
迎　詔。鼇戴山擁蓬瀛海日、光化門外東西列鼇山
二座高與門等極其工巧、猿抱子飲巫山峽水。人兩

有立二童子舞飜筋斗不數相國之熊蟖長風何有
檯車之驥訟百索輕若凌波仙子躡獨趫驚見跳梁
山鬼飾獅象盡蒙解剝之馬皮舞鵷鸞更簇參差之
雉尾蓋自黃海西京兩見其陳率舞而皆不若此之
善且美也平壤黃州皆設鰲山陳百戲迎　詔而
雅王京為勝太平有館在崇禮門內中為殿前為殿
門後有樓京西有廊廡所以待天使者鐘鼓有樓在
城內四達之衢甚高大佗佗國中言言道周以燕以
息以遊以遨卧榻則環以八面幃屏國俗尤掛畫凡
公館四壁皆列以幃屏上畫山水竹石或草書高二
三尺卧榻亦然踈簾則加以半捲香鉤鷄鳴則候問
安之使每日早王遣其國一宰相一承旨問安騎出
則鳴夾道之騶有緝御以給使令有楮墨以供唱酬
蓋敬　主必及乎使而為禮不得不優也宮室之制
與華亦同其堂皆丹國無銀硃以丹代之桐油亦無
其覆皆甋門無便殿皆用甋瓦如華公署所覆者門

三重則殺抔螺之焜燿前門曰光化二門曰弘禮三
門曰勤政止用金亡及環殿居中乃有琉璃之青葱。
惟正殿曰勤政者用綠琉璃餘皆不用堂陛嚴七級
之等差級皆麁磨石甃勢甚陡上以席覆之綺疏準
八窓之玲瓏殿東西壁皆設腰牖予拜詔時皆以
鉤懸之或限隔以高山則別搆乎離宮勤政之一
殿皆各為門以入以為山所限隔故也大抵皆不擇
乎平壙以為基而惟視氣勢以為雄也 詔至殿庭
王則傴僂世子陪臣左右夾輔展軒縣於階墀列障
幕於庭宇殿前及墀內皆設白布幕以色尚白故也
仗齊一於干鹵樂作止於柷圉齊三聲於虎拜嵩呼
率兩班於鳳儀戢舞鏘音聲之不可通而禮儀亦在
所取禮一準於華加三上香三叩頭山呼時則侍衛
皆拱手應 闕庭既撤賜物亦予乃叙東西乃分賓
主宣詔畢引禮引天使降自中階東至幕次從王
易服乃引天使由中階東陛殿引王由中階西陛殿

天使居東西向王居西東向再拜。序坐王之位對副
使稍下半席。方交拜以成禮、遂假譯以傳語。謂藩垣
賓小國之所宜、而漠許辱。洪恩之覃溥。聲洎埃而
莫報、雖殞越其何補。惟日歌天保之詩、冥遂祝曰
弁之　皇詁。載詠隰桑之喜見、載講春秋之禮序。謂
列國皆先乎王人、矧清光日近乎當宁也。那勤敦
殿序座既獻人參湯一盞畢王起身向前顧譯者張
有誠李承旨傳言云小國之臣尊事　朝廷禮當而
蒙　勅書奬予如此洪恩難報予二人乃答云　朝
廷以東國素秉忠敬故恩典視他國不同又舉手加
額連稱難報語畢送予二人出弘禮門候乘轎乃退
予二人歸至太平館諸陪臣以次見畢王隨來設燕
俟於館門外立東向不入執事者報予二人出迎乃
揖讓入至庭交揖序坐舉酒獻酬將卒爵乃顧二譯
者使言曰詩經有云隰桑有阿其葉有那既見君子
其樂如何我得見二位大人心中懽喜不盡予二人

亦稱其賢且叙謝其途次燕接之厚將即席復與之
禮讓乃云春秋之禮王人雖微列於諸侯之上矧二
位大人是何等地位皆天子近臣今日遠臨小邦
豈敢不讓又微咲謂二譯者曰汝不曉近臣謂何乃
是皇帝眼前行走的子二人亦咲答譯者云素聞
王讀書好禮今得見果然又拱手連稱惶恐惶恐。門
廡殿庭皆蹈以席、賓主座分則加以龍紋章數則丸
並偃而緝鱗此織文則鳳雙飛而展翼。三席執事恒
卷以隨交拜時各設之。食器也間用金銀銅瓷品物
也率多海陸珍奇。至獻賓一以華禮賓酢主亦用燕
儀。羅蜜餌數至五重、絜盤堆大可尺圍。每器皆範銀
銅為闌干而綴以綠珠之絡索、其上皆翦羅綺為花
葉而舞以絲鳳之褷褷。其列五重皆不用果實以蜜
手麪為方員餅餌油煎之既挫周遺玲瓏疊累高大
至尺許衛以白銀或白銅八角闌干綴以綠珠之網
其上翦綠羅為四花葉又翦紅羅為四花，每周

遣以白銅小釘綴之如華之琺球花様其頂上乃以
銅緑纒五綵絲為飛鳳孔雀或飛仙鸖其尾展其翅
着皆俯而向賔至送折俎則除之豆籩取羡觀瞻則
以前大後小為序陳列取宜嚮背則以外高内低為
差其案一字横列每案皆然間看羞以糝食亦能為
華之米糕蓼花之類雜醯醢以醤鸐酒則醞醸以秫
不用秫米雖從事之出青州者殆未能與之優劣色
香溢箄而督郵之出平原者遠不敢望其藩籬酒味
絶類山東之秋露白色香亦同按排一字中覆以絹
三字横列之按惟中一按以紅綃覆之上加油紙於
上布器左右翼三皆陳饌牢近坐一筵候即席王乃
自擧初即席見所設坐椅離案三尺餘莫曉所以及
見王自擧一按而來乃知其自欲申敬故然充盤諸
饌過當割臣必親操饌有牛羊豕鵝四品皆熟之最
後一按乃眞大饅頭一盤上以銀為蓋蓋之一大臣
操刀入割牲畢剖其大饅頭也皮中皆貯　饅頭如

胡桃大棗可口。示特殺則牲皆獻心、取肥甘則腸三
實膂羊背肉之上貫羊腸三中貴以炙及諸果。續獻
則先同姓封君、其同宗之賢者皆封君總謂之王臣
其群臣有武功者亦封君次職有功者時亦然、次乃
以及政府六曹。獻時王必出席獻者升降王皆隨之
殤一進必以五椀爲數、王不自進惟此禮與華不同
器累疊不以盈尺爲高。其食案甚小燔炙之進既多
則累而疊之。几案不容則徹於蹈藉之席、肴羞與湯
毋進則無容處以几案上者徹置席間之地此則其
國俗然也、腥膻既飫乃進以潤祉之毛。後官皆鵠侍
於中外執事者進出皆叩頭、闇譯則俯伏於周遭。闇
者皆爲烏紗帽黑角帶俯伏捧王坐椅之足通事承
旨則左右俯伏以伺傳言予二人坐後通事亦俯伏
但無闇者。蓋三爵太平也、禮皆同而文不殺、一爵仁
政也、誠益至而力益勞。太平館初爵爲下馬爵再爵
爲正爵三爵爲上馬爵仁政殿之爵則名私爵也初

疑此禮似未當欲與議更張及至乃知太平慕華二
館其制皆殿專為奉迎　天詔而設無事時王則不
造及觀其每来設讌必先於館門外小殿候俟乃入
乃知不必更張比予夔李東歸遄車言邁王則先出
慕華列讌以待語益丁寧而不厭禮益勤渠而匪懈
荷僃爵之無算辱善言之至再至誦輒書之重內繆
許予黨為皆能及引晏子之贈言自憮其才之不逮
意蓋將贈予以詩句惜不為予黨所解也是日王以
予二人屢却其饋乃假譯者道意云自我祖宗来凡
天使遠臨皆有微物將意今看二位大人如此我皇
恐再不敢言矣但我聞得古人云仁者贈人以言不
仁者乃贈人以金我既不能為言徒以微物褻瀆心
中甚皇恐我又會記得孟子有云古之人脩其天爵
而人爵從之二位大人真脩天爵者此回必蒙殊恩
此便是我贈言予二人亦以荷王愛我以德答之予
欽未釂乃領譯者請盡此一杯明日蓋有天闕之備

矣譯者乃誤以天祠為天遠予二人解其語音而為之申說王乃笑乃送出門又出酒勸復有遠別千里之言譯者又誤傳遠別為永訣盖張有誠善華語而又讀書李承旨讀書而不熟華語華觀其傳言至許發而猶未達殊可笑是夜宿碧蹄舘聞許吏曹談王喜作詩始悟其意乃若山川道里浹月所經風物人情五日所得雖不具知亦頗記憶成均國學貢山桃涯前後殿堂左右庭階聖殿在前明倫堂在後四學分東西官有大小司成徒有上下寄齋生員進士居者曰上齋升學居者曰下齋生員卸三歲以明經取者進士即以詩賦取者升學即民間俊秀也又謂之寄齋西京所不能假開城所不能偕則在予榮不像設以讀亂徒有進造為朋儕也畿內之景漢江為勝樓高磯雲水碧浮鏡渡有楊花物亦繁盛華入道之運餉為下國之襟領最高亭俯瞰長干百濟國接聯舊境予嘗為之放舟倚焉為一日之遊彼亦自慶其

樂事賞心出百年之幸也。達巷通衢、正直無曲。截然
簷阿、歸然華屋。百家則出高墻以隔風火、每室皆穿
北牖以避炎燠。蓋其外皆分授於官而貧富不得異
制、其內乃獲自己而結構惟其所欲也。其通衢兩邊
皆官廊覆以瓶瓦分授居民其外莫辨其孰為貧富
至內其室屋乃有不同者。官府之署制亦不殊。皆有
堂寢、皆飾廡隅。樓翼、欄楯、梁冒侏儒、館傳壁間盡塗。
以水墨不工之畫、戶牖金處皆寫以混沌初分之圖。
此則未必盡然予但據所見而直書也。貧壁編蓧、索
綯以完。其上則覆以茅茨、其空則塞以泥丸。其壁更
荆榛之類直竪而不編以草繩約之繩約處如網罟
之目每一目以一泥丸塞之王都小巷如此若塗間
所見者則全用泥塗。有荆棘叢出簷端者、有棟宇僅
如囷盤者。此比鳳凰雖不足千仞之舉、而視鷦鷯
可託一枝之安也。富則、陶瓦皆瓶而無序之翼東西
者棟叉聳出於南北、金壁皆土而堂寢之位前後者

脊夏低下於中間堂寢皆一間廡序乃夏三間門則皆循東序之棟設梯以升必矩安乃可達於堂寢其門雖皆南向然不自中開皆就東廡之棟南向以開以基多高故須躋升其面東西者亦然地則皆畏下濕之沾鋪板以隔若趺坐則皆藉以茅菅俗皆席地而坐人設一四方蒲團以布帛爲一大枕中塞以草爲坐者所依凭官府則以滿花坐爲蒲團其制亦方以練色紵絲蒙革枕行則人負以隨所不可𨀈者家不豢豕蔬不設獎引重則惟見牛馬用馬馱者爲多用牛者亦少芻牧絶不見羊類鮮食則蹄筌山海蔬茹則采掇江灣自平安至黃海二道所見皆如此有至老村氓而不一沾豕味者有偶沾燕賜而卽嘔踏菜園者官府乃有羊豕鄉飲時或用之輿扶負則皆葬山椒貴乃卜宅郊原自平安黃海一路望山巓如睥睨列者皆墳也貴者乃擇形勢有華表石羊之類然亦不見樹碑此皆尚殊方異俗而不必深考細論

也。人露總環以分貴賤其國總髮之網巾皆結以馬尾以環定品級一品玉二品金三品以下銀庶人則骨角銅蚌之類而已童留胎髮不問後先。有甫孩提而髮已垂肩者有歲六七而角總丱然者。探其留固以遺體當重欲其露所以戴弁皆前迎。民戴草帽頂皆垂珠頂或圓方色皆黑纏。輿皂則穿四葉青衫頂加揷羽、膚人則衣數重齊布步曳長裾。惡諠譁則衛袪道路、止衝突則曳扶庭除。皂隷四葉衫惟乎安黃每二道者如此京畿則不然曳扶之人皆選其長身者亦戴大帽穿黃色土布貧須繫絛但不揷羽。優制以皮雖泥行亦所不恤、襪縛於袴縱水淺亦所不拘。衣。皆素白而布縷多麤裳則離披而襞積亦疏。背有負則且俯且行有如龜縣其俗男子皆任在背尊有命則且蹲且進有若鳧趨。其俗見人以蹲踞為敬有一名命亦蹲跪趨進而答之。人必三八乃舉一輿、行不一金又易吉夫。蓋於重皆不能以肩任、宜於此皆以

手舉扶也一輿前後通用二十四人扶翼者又在外
其輿如華之交椅而足短左右夾二長杠亦與華制
同就座下設一橫木出其兩端長可六七尺前後又
設二橫木長與座下橫木同欲舉時以取綿布就橫
木兩端繞之人但以布着肩以手舉扶而行又於輿
之中間從後至前直施長綿布二幅分着人之兩肩
如馬之駕轅狀取其不偏出其餘令十數人前拽之
女鬟掩耳不見佩璫首戴白圍直壓眉眶自閭城府
至王京夾道所見皆如此富貴者面乃蔽以黑繒富
貴家女婦首戴一匡如大帽簷垂黑繒以蔽其面雖
蔽面亦避人王京乃有之貧賤者脛不掩於素裳有
位而尊乃許乘輿出入無位雖富止許約馬超驤二
句出許吏曹所具風俗帖中襪履布韋足皆縱而不
束履賤者牛皮貴者鹿皮襪多用布三四通事諸皆
同衣襦布帛袖則濶而不長上衣則皆過膝下裳則
皆垂堂甲見尊亦以蹲踞為禮賤有事則以首戴為

常。有頂盂水而手不扶匿者、有戴斛米而步亦趨蹌
者。此則自所見而畧陳其未見則莫得而詳也。若夫
所謂川浴同男、鄭役皆孀。始則甚駭於傳聞、今則乃
知已更張。豈亦以聖化之所沾濡有如漢廣之不
可方也歟。予來使其國時皆傳其俗以孀婦供事館
驛予甚惡其瀆比至則見凡來供事者皆州縣官吏
婦人則執爨於驛外之別室相傳此俗自景泰中其
國王我世祖諱襲封以後變之遼東韓副摠兵斌
所談也川浴事出舊志今亦變。禽多雉鳩雀鷄、獸多
麇鹿麞麐麀。麀如麞 角肉甚美山不產麀。錯則昆布
海衣蠣房車敖、昆布 樓葉緑色海衣如紫菜而大
魚則錦紋飴項重唇八稍。錦文似鱖而身圓飴項如
鰷但乇乾者王遣人送牢禮及途問訊讌皆有之重
唇如華之赤眼鯶唇如馬鼻肉甚美其子如石首魚
了細而且多八稍即江浙之望潮味頗不佳大者長
四五尺。鯉鯽隨川澤皆可以㯶、清川大定臨津漢江

諸水皆有之鯽有長八餘者。鶴雀在庭院多見有鶴。
似蛤決明味獨甘於海錯、石決明即入藥者其肉外
附殼內附石一名鰒魚殼沿邊有孔生海中、如拳紫
蔘羹獨勝於山肴。蔘有青紫二色與華之所出者同
士人不善採凡採時必以錐掘地去上就根割之予
授許吏言以採法喜甚。至若異產川陸分藪蘭皐則
有筆管酸漿筆管食苗味滑而甘未識其葉或云即
黃精苗酸漿葉尖莖或青或紅味甘酸、紫芥白蒿王
都及開城人家小池皆植芹。水蔘之芽、當歸之苗。松
膚之餌、山蔘之糕。松樹去粗皮取其中之白而嫩者
和秔米搗之為糕山蔘非入藥者其長如指狀如蘿
蔔遼人謂之山蘿蔔亦取和秔米搗之煎為餅餌又
三月三日取嫩艾葉雜秔米粉蒸為糕謂之艾糕其
秔米色白而味香皆可為葅、皆以薦醪。果則梨栗棗
柿、榛松杏桃。柑橘梅李、石榴葡萄。梨棗榛最多在在
有之柑橘則全羅道所出。皮則虎豹麖鹿、狐貉貒貂。

王人名貂為徽緌支則不識取以為文茵重褰矢服
弓橐花則薔薇躑躅芍藥牡丹。酥醿丁香雀眉山礬。
二月方中櫻桃畫放季春未晦郁李皆殘乎三月中
八日自其國啓行時棠梨花落殆盡又行數日過鴨
緑江始見有初開者蓋其國漸近東南地暖故也。草
多蒼蔚葇茸樹多輪囷屈蟠以山多沙石故也。亦有
老松其堅如栢。人取為明脂亦不適其松材理最堅
黃色如栢必[illegible]在在有之。花香者一經春皆採子結
者必隔年乃食。松有二種其結子者皮不甚堅殼枝
葉上聳其子之結必隔年乃可取至京畿道始有之
小者盡以駕溪澗之橋大者乃以柱廟堂之石。凡一
路有水處皆旋取松架橋削其枝為闌干取其葉去
方障上近寶山館一溪名曰楮灘闊二十餘丈亦以
是架之其為梁棟亦罕得直者若樓柱亦上下二段
各為之。此則其種類不同而為用亦各有適也。五金
莫究所產最多者銅地產銅最堅而赤食器匙箸皆

以此為之即華所謂高麗銅也、五色各隨所用所禁
者紅。以玉服御皆用故禁之。五味則醯醬為多、五聲
則音韻莫通。其國音有二樣讀書則平聲似去如以
星為聖以烟為燕之類常語則多類女真甚至以一
字作三四字呼者如以八為也得理不之類是也以
一字作二字呼者尤多如以父為阿必母為額婆之
類。為志所稱者狼尾之筆、一統志載所產有狼尾之
筆其管小如箭簳鬚長寸餘鋒頴而圓詢之乃黃鼠
毫所制非狼毫也、為武所尚者樺皮之弓。弓比華制
稍短然甚發箭。布織以麻而以苧名者蓋出傳聞之
誤、紙造以楮而以繭認者以其擣鍊之工。舊皆傳其
國所出之紙為繭造至乃知以楮為之但製造工耳
予嘗以火試之而知其然。布之精以細密如縠、紙所
貴在捲束如筒。傳油則可禦雨、其厚紙有以四幅為
一張者有以八幅為一張者通謂之油芚其自視亦
不輕、連幅則可障風。隨處皆以白布為障幕陸行則

以馬馱之以隨。乃若所謂男子巾幘如唐，今則非昔
果下之馬亦無三尺。文獻通考謂其國人戴折風之
巾，男子巾幘如唐。今男子皆戴大帽，惟王都為王舉
輿者戴六角皂綃軟巾，六角皆綴白綿毬，穿紫綃，負
須足躡尖頭皮履，儼如所畫騎唐馬之奚官，意當時
所服必皆如此，故云如唐。又一統志謂百濟國出果
下馬，其高三尺，果下可乘。今百濟國之境正在錫花
渡之南岸，去王京不過二三十里，詢之云久而無產
矣。但其國中道路所見馱物之馬雖不止三尺，然比
中國之馬差小，意者其種類也。姑記以俟。惟有五葉
之蔓、滿花之席。五葉蔓即本草所謂新羅人蔓也。滿
花席之草色黃而柔，雖摺不斷，比蘇州者更佳。歲貢
闕庭，時供　上國。百二十年來，其蒙晉接之駢蕃，雖曰
本乎　聖明之所錫，而亦由其琛贄之絡繹也。嗟夫，
六義有賦，惟取直陳。浹日經行，詎得其真。矧予以纖
纖之菲才，不異乎滄海之纖鱗，乃能運筆端之造化、

寫六合之同春惟不敢厚誣於見聞或庶幾不媿於諮詢○按越自註鄉試以子午卯酉年會試殿試亦辰戌丑未年開城東有慶墓即今國一李氏先隴之類皆非實事評者傳語之誤也

城郭

京城 我 太祖五年用石築之 世宗四年改修周九千九百七十五步高四十尺二寸立門八正南曰崇禮正北曰肅清正東曰興仁正西曰敦義東北曰惠化國初號此門曰弘化成宗癸卯名昌慶宮東門亦曰弘化今上六年以兩門名混改之曰惠化西北曰彰義東南曰光熙西南曰昭德

宮城 在京城之中周一千八百十三步高二十一尺一寸立門四南曰光化舊名正門北曰神武東曰建春西曰迎秋○鄭道傳名午門曰正門并書所名之義以進曰天子諸侯其勢雖殊然其南面出治

則皆本乎正蓋其理一也若稽古典天子之門曰端
門端者正也今稱午門曰正門命令政教必由是門
而出審之既允而後出則讒說不得行而矯僞無所
托矣敷奏復逆必由是門而入既允而後入則邪僻
無自進而功緒有所稽矣闔之以絶異言啇邪之民
開之以來四方之賢此皆正之大者也○卞季良光
化門鍾銘并序曰 主之十二年冬十月初七日命
攸司鑄鍾懸于宮門蓋遵古制以銘功德且以嚴群
臣朝會之期也洪惟 太祖康獻大王之产 潛邸也
勳德既隆人心日附讒構乃騰禍幾不測我 殿下
方廬齊陵之側聞事急乃來應機以制遂與 勳親
倡義推戴以建大業厥後姦臣再有搆亂者我 殿
下隨即平定以安宗社臣竊惟孝親敬長德莫盛
焉開國定社功莫大焉誠宜勒銘鍾鼎以示萬世
即位以來繼志守成敬天事大乘受 帝命以光 祖
烈二聖學極於緝熙治教臻於隆盛以至慎終報本

之誠愛民育物之仁立經陳紀之宏規大略實皆高
出於百王之上矣今又特命懸鍾以嚴晨夜之限
其所以自强不息克勤庶政以基萬世之太平者至
矣而流澤之長歷年之久當與此鍾同垂罔極也無
疑也於乎盛哉且其聘謀効力與於勳盟者亦宜悉
銘于後傳諸不朽也臣季良謹拜手稽首爲銘曰
皇矣聖祖降于東土受天景命肇開洪祚昔在麗
季政荒民離天眷我德人心有歸惟時謳歌其
群謀我孔特禍迫晨昏孝哉聖子家自廬墳神機
一決允也亨屯如日之升溥暢淑輝尋有孽芽抵隙
圖危天厚太祖俾昌厥後假手我 王踣彼臺甌
衆賢協謀乃左乃右彝倫攸敍宗社悠乂再建隆
功實惟我 上功崇不居德盈不有天鑑孔昭式申
保佑 帝命若蔡時哉龍受金寶煌煌其大如于天
寵之蔡贖古無偶我還于都克繩祖武虔虔孝誠
終始無違之綱之紀百度惟熙有嚴晨夜維鍾之懸

百司祗職罔敢或怠緜緜宗社
地久天長臣拜作銘用示無疆

宮闕

景福宮

太祖三年建 命鄭道傳名之其文曰按宮闕人君所以聽政之地四方之所瞻視臣民之所咸造故壯其制度示之尊嚴美其名稱使之觀感漢唐以來宮殿之號或沿或革然其所以示尊嚴而興觀感則其義一也 殿下即位之三年定都于漢陽先建宗廟次營宮室越明年十月乙未親服衮冕享先王先后于新廟宴群臣于新宮盖廣神惠而綏後祿也酒三行 命臣道傳曰今定都享廟而新宮告成嘉與群臣宴享于此汝宜早建宮殿之名與國匹休於無疆臣受 命謹拜手稽首誦周雅既醉以酒既飽以德君子萬年介爾景福請名新宮曰景福庶見 殿下及與子孫享萬年太平之業

而四方臣民亦永有所觀感焉然春秋重民力謹土功豈可使爲人君者徒勤民以自奉哉燕居廣廈則思所以庇寒士涼生殿閣則思所以分清陰然後庶無負於萬民之奉矣

勤政殿

受朝賀正殿也南曰勤政門又其南曰弘禮門東曰日華門西曰月華門弘禮門內有御溝橋曰錦川東西有氷閣○鄭道傳文曰天下之事勤則治不勤則廢必然之理也小事尚然況政事之大者乎書曰儆戒無虞罔失法度又曰無教逸欲有邦兢兢業業一日二日萬幾無曠庶官天工人其代之舜禹之所以勤也又曰自朝至于日中昃不遑暇食用咸和萬民文王之所以勤也人君之不可不勤也如此安養既久則驕逸易生又有諂諛之人從而道之曰不可以天下國家之故疲吾精而損吾壽也又曰既居崇高之位何獨猥自卑屈而勞苦哉於是或以女樂或以遊畋或以玩好或以土木凡所荒淫之事無一不道之人君以

爲是乃愛我厚不自知其入於怠荒漢唐之君所以不三代君者此也然則人君其可一日而不勤乎然徒知人君之勤而不知所以勤則其勤也流於煩碎苛察不足觀矣先儒曰朝以聽政晝以訪問夕以修令夜以安身此人君之勤也又曰勤於求賢逸於任賢臣請以是爲獻

思政殿 在勤政殿

北○鄭道傳文曰天下之理思則得之不思則失之蓋人君以一身據崇高之位萬人之衆有智愚賢不肖之混萬事之繁有是非利害之雜爲人君者苟不深思而細察之則何以別事之當否而區處之人之賢否而進退之自古人君孰不欲尊榮而惡危殆哉親近匪人爲謀不臧以至禍敗者良由不思耳詩曰豈不爾思室是遠爾孔子曰未之思也夫何遠之有書曰思曰睿睿作聖思之於人其用至矣而是殿也每朝視事於此萬機荐臻皆禀殿下降勅指揮尤不可不之思也臣請名之曰思政殿

康寧

殿在思政殿北○鄭道傳文曰臣按洪範九五福三曰康寧蓋人君正心修德以建皇極則能享康寧乃五福之一擧其中以該其餘也然所謂正心修德在衆人共見之處亦有勉強而爲之者在燕安獨處之時則易失於安佚而儆戒之志每至於怠矣而心有所未正德有所未修皇極不建而五福虧矣昔者衛武公自戒之詩曰視爾友君子輯柔爾顔不遐有愆相在爾室尙不愧于屋漏武公之戒謹如此故享年過九十其建皇極而享五福明驗已然蓋其用功當自燕安幽獨之處始也願殿下法武公之詩戒安佚而存敬畏以享皇極之福聖子神孫繼繼繩繩傳于萬世矣於是稱燕寢曰康寧

延生殿

慶成殿鄭道傳文曰天地之於萬物生之以春成之以秋聖人之於萬民生之以仁制之以義故聖人代天理物其政令施爲一本乎天地之運也東小寢曰延生西小寢曰慶

成以見殿下法天地之生成以明其政令也**交泰殿**在康寧殿北**含元殿**在康寧殿西北**養心堂**在康寧殿西北**丕顯閣**在思政殿東偏**麟趾堂****紫薇堂****清讌樓**皆在交泰殿東**隆文樓****隆武樓**勤政殿東閣樓曰隆文西閣樓曰隆武○鄭道傳文曰文以致治武以戡亂二者如人之有臂不可偏廢也蓋禮樂文物粲然可觀戎兵武備整然畢具至於用人文章道德之士果敢勇力之夫布列中外是皆隆文隆武之至庶見殿下文武並用以臻長久之治焉**慶會樓**在思政殿西環樓爲池池深廣種芙蕖其中有二島○河崙記殿下之十三年春二月景福宮提擧司以其後殿西樓傾且危報議政府以聞殿下驚嘆曰景福宮我先考創業之初所建今遽若是歟遂幸

而觀之曰樓之傾地潤而基不固也乃命工曹判
書臣子青等曰農時向近宜役游手者亟修之子青
等度地移之小西因其基稍廣其制而新之又慮其
地潤環樓而池焉既成矣延 幸而登臨之曰予欲
仍舊而修耳無乃過於舊制乎子青等俯伏而對曰
臣等恐後日又且傾危故至如此於是召集親勳者
舊而與之爲樂名樓曰慶會仍命臣河崙爲記臣
不敢以文拙辭臣嘗聞孔子對哀公之問曰爲政在
人蓋人君之政以得人爲本得人然後可謂之慶會
矣恭惟 太祖康獻大王以聖文神武之德嘉靖一
方以天子賜國號朝鮮遂定都于華山之陽乃建宮
室以勤政名殿且以名門其所以爲有國之本者至
矣今我 殿下克肖其德纘承丕緒事大益虔 天
子錫之誥命治敎休明境內又安今修一樓尚慮農
時之近役以游手者不日有成且以慶會名之蓋欲
以請燕之暇引見群臣之有道德而識治體者察納

謨猷講論道義以正出治之源尤有以見 殿下眞
知勤政之本矣臣竊嘗論之慶會者君臣之相遇以
德也有若乾之九五以其大德利見九二之大德志
同氣合以行其道則羣賢類進而國家明昌所謂雲
從龍風從虎者也若不以其德則羣邪類進而國家
晦冥矣間有以德而進者用之不盡其才雜之以群
邪則亦於晦冥同歸矣稽之前古堯舜禹湯高宗文
武之爲治皐夔益伊傅呂周召之爲輔則眞可謂慶
會矣若漢高之蕭曹唐宗之房魏宋祖之趙普亦可
謂慶會矣然不純於德可能肩於三代哉至若武帝
之公孫弘神宗之王安石亦可謂相遇矣飾詐釣名
之譏大姦似忠之誚尚不能免矣何有於 會哉又
若玄宗之於宋璟張九齡眞宗之於寇準亦不可謂
不相遇矣代之者林甫而雜之者欽若涇渭之分薰
猶之辨尚不敢望况以慶會言之哉以是觀之則君
臣慶會從古以來實未易多見矣幸而千載一遇焉

則其樂爲何如哉惟我　太祖旣以勤政爲有國之本而治之矣　殿下又以慶會爲勤政之本而懋之刱垂之美繼述之善吁盛矣哉其能追三代之慶會致三代之治效以貽謀於永世享景福於無疆者端可知矣若夫山岳之奇秀園池之窈深冰雪生乎几案江湖接乎軒墀松梧之蓊蔚花卉之敷榮風烟雲月朝暮陰晴之景物在乎觀覽之間者不敢形容之悉矣第其樓之興復有類於爲國焉傾者以正危者以安保先業也築土以容除潤以深固丕基也擇棟柱不之欲其壯負重者不可劣也欂櫨㰂楔之取其備任小者不可大也敞軒楹廣聰明也窔皆椽巖箏感也下臨以悚存敬畏也遐瞻不遺尚已荒也燕之相賀入民悅也蠅之不止讒邪去也繪畫不修制變文爲之得中也觀游以時文武弛張之適宜也苟於升降之際有是思焉而以之施焉則樓之益誠不示矣敢以此并記云○尹淮詩華山南畔漢水頭虎踞

龍盤天作區 聖神勃興定神都龜筮協從符入謀
廟社既成次宮室寢殿西角營層樓叢朝清讌爲登
臨欲節勞逸非觀遊吁嗟地潤基不固歲久欹傾良
可憂我 后聞之念堂構爰命有司其往修撤舊西
移固崇基下鑿清池環四周 王曰勿亟民爭趍渠
渠予日千斗牛軒攄欲豁簾陛尊邃瞻不遺窮冥搜
告成新賜慶會名儲君題扁橫銀鉤俯瞰南江千丈
深天矯龍起雲油油回首北岳萬仞高僊蹇虎嘯風
颺颺天低日麗薰風重藹蔚葱葱嘉氣浮華而不奢
儉不陋允矣君子茲焉休 龍顏穆穆正南面秩秩
左右羅公侯元首喜哉股肱起都俞吁咈何優優盍
梅啓沃濟川舟同聲相應同氣求有時命工歌鹿鳴
兕觥其觩旨酒柔鼓瑟吹笙奏壎箎徵招角招恩悠
愆君臣燕譽樂有儀衮衮旅語皆大歡臣鄰醉德延
稽首載賡天保祈千秋明良相得罕今古巨魚縱壑
寧足倚微臣幸生大平世極目仰攀長夷猶頓言居

高更思危永使萬姓均庇庥

欽敬閣

在康寧殿西○金墩記若稽帝王發政成務必先於明曆授時而授時之要實在於觀天察候此璣衡儀表所由設也然考驗之古極精至密非一器一象所能取正我 主上殿下命攸司制諸象儀若大小簡儀渾儀渾象仰釜日晷日星定時圭表禁漏等器皆極精巧夐越前古猶慮制度未盡且諸器皆設於後苑難以時時占察乃於千秋殿西庭建一間小閣糊紙為山高七尺許置於其中內設玉漏機輪以水激之用金為日大如彈丸五雲繞之行於山腰之上一日一周晝見山外夜沒山中斜勢准天行去極遠近出入之分各隨節氣與天日合日下有玉女四人手執金鐸乘雲而立於四方寅卯辰初正在東者每振之巳午未初正在南者振之西北皆然下有四神各立其方皆面山寅時至則青龍北向卯時至則東向辰時則南向巳時則還復西向而朱雀復東向以次

向方如前他做此山之南麓有高臺司辰一人具絳公服背山而立有武士三人皆具甲冑一執鍾杵西向立於東一執鼓桴東向立於西近北一執鉦鞭亦東向立於西近南每時至則司辰回顧鍾人鍾人亦回視司辰乃擊鍾每更鼓人擊鼓每點鉦人擊鉦其相顧亦如之更點鉦鼓之數並如常法又其下平地之上十二神各伏其位十二神之後各有穴常閉子時至則鼠後之穴自開有玉女執時牌出而鼠起於前子時盡則玉女還入其穴還自閉鼠還伏丑時至則牛後之穴自開玉女亦出牛亦起十二時皆然午位之前又有臺臺上置欹器器北有官人執金瓶以注之用漏之餘水源源不絕虛則欹中則正滿則覆皆如古訓又山之東則作春三月之景南則夏三月之景秋冬亦然依豳風之圖刻木爲人物禽獸草木之形按其節候而布之七月一篇之事無不備具閣名之曰欽敬取堯典欽若昊天敬授民時之義也夫宫

唐虞測候之器代各有制唐宋以来其法寖備若唐之黄道游儀水運渾天宋之浮漏表影渾天儀象以至元朝仰儀簡儀皆號精妙然大率各成一制未得兼考而運用之機多借人爲今則天日之度晷漏之刻與夫四神十二神鼓人鍾人司辰玉女凡百機關以次俱作不由人力自行自擊若神使然觀者駭愕莫測其由而上與天行不差毫釐制作之規可謂妙矣而又用漏之餘水作欹器以觀天道盈虛之理山之四方陳豳風以見民生稼穡之艱此則又前代所無之美意也于以常接乎左右每警於宸慮亦寓夫憂勤宵旰之節豈但成湯沐浴之盤武王戶牖之銘而已哉其法天順時欽敬之意至矣盡矣而愛民重農仁厚之德當與周家並美而傳於無窮矣閣既成命臣書其事謹述梗槩拜手稽首以獻

報漏閣 在慶會樓南○金墩記上以舊漏未臻精密命改造漏器播水壺西大小有差受水壺

二遆水時更用之長十一尺二寸圓徑一尺八寸箭二長十尺二寸面分十二時每時分八刻并初正餘分爲百刻刻作十二分夜箭舊二十有一徒煩遆用更擄授時曆晝夜分升降率約二氣當一箭凡十三箭與簡儀參考不失毫釐 上又慮報時者未免差謬命護軍臣蔣英實制司辰木人隨時自報不假人力其制先建閣三楹東楹之間設座二層上層立三神一司時鳴鍾一司更鳴鼓一司點鳴鉦中層之下設平輪循輪列十二神各以鐵條爲幹而能上下各執時牌更迭報時其機運之術中楹之間置樓上列播水壺下置受水壺壺上植方木中空面虛長十一尺四寸廣六寸厚八分深四寸空中有隔去面入一寸許左設銅板長準箭廣二寸板面穿十二竅以受銅小丸大如彈丸竅皆有機令可開閉主十二時右設銅板長準箭廣二寸五分板面穿二十五竅亦受銅小丸如左板準十二箭凡十二板隨節氣遆用主

更點受水壺浮箭箭首擎橫鐵如筋長四寸五分壺
前有陷陷中斜置廣板首接方空木竅尾達東楹座
下設隔四如甬道狀隔上安大鐵丸大如雞卵左十
二主時中五主更及每更初點右二十主點其安丸
處皆有環開閉且設橫機其機狀類匙一端曲可以
拘環一端圓可以受丸中腰皆有圓軸令低昂其圓
端當銅筒之竅銅筒有二斜設於隔上左長四尺五
寸圓徑一寸五分主時下面穿十二竅右長八尺圓
徑如左筒主更點下面穿二十五竅竅皆有機初令
竅盡開銅板之小丸墜注動機則機自掩竅以爲次
丸轉過之路次次皆然東楹坐上層之下左懸短筒
二一受丸一內設機匙匙之圓端半出當受丸筒底
右立圓柱方柱各二圓柱中空內設機形亦如匙半
出半入左柱則五右柱則十方柱斜貫小筒每柱爲
四一端爲蓮葉一端爲龍口蓮葉則受丸龍口則吐
丸龍口蓮葉上下相當其上別有懸短筒二一受更

九一受點丸右方柱每蓮葉下各附直短筒二橫短
筒一其橫筒一端接於左方柱蓮葉下左圓柱之五
匙右圓柱之五匙其圓端各當龍口蓮葉間右圓柱
之五匙匙其圓端半入直筒之內漏水下注於受水壺
則浮箭漸升應時撥左銅板竅機而小丸墜下轉入
銅筒從竅墜撥其機機開而大丸墜轉入座下懸短
筒墜動機匙則機一端自筒內上綱司辰神之肘即自
鳴鍾更點亦然但更丸則注入懸短筒墜撥機匙初
左圓柱中上綱司更神之肘鳴鼓轉入點筒復撥
點之機自右柱中上綱司點神鳴鉦而止于蓮葉下
直小筒其轉入處設機初閉更丸之路及其轉入則
所入之路閉而更路開餘更皆然待五更終抽扃出
之每更二點以下之丸則墜注懸短筒轉入蓮葉撥
其點之機而止次點之丸轉過亦撥其點之機而止
其止丸之筒有竅加扃閉之及五點之丸墜動其一最
下之機則連機鐵繩以次抽諸扃與前三點之丸一

時俱下矣其七時大丸墜注懸短筒轉入于附圓柱筒墜踏橫木北端木長六尺六寸廣一寸五分厚一寸七分當橫木中腰立短柱俠橫木接以圓軸令可低昂於橫木南端立圓木如指長二尺二寸當報時神之足下足端有小輪軸大丸墜壓北端則南端仰而擎神之足升座中層之上橫木北端之北立小板令可開闔板有鐵繩上連主時懸筒之機匙匙動則板開令出前丸橫木南端低而報時神還於輪面次時神即代升其輪轉之制輪外橫置月板長尺許坎其中四五寸許令銅板橫跨其上其勢順傾一端設軸令可開閉報時之足初入銅板下半寸許升則開銅板而上上則還閉及其時盡而還輪面則足端鐵輪順轉銅板而下暫不能往次時神亦然凡諸機械皆藏隱不現而所見者具冠帶木人而已此其大率也○金鏡銘并序帝王之政莫重於協時正日而考驗之則在於儀象晷漏蓋非儀象無以察天地之運

非晷漏無以準晝夜之限千歲之致始於一刻之不
差曆績之熙由於寸陰之無曠是故歷代聖神順天
出治莫不致謹於斯恭惟我 主上殿下稽帝堯之
欽若體大舜之在璣爰命攸司制作儀象以憑測候
仍新漏器以齊晷刻乃於禁內西偏建閣三楹命護
軍臣蔣英實作司辰木人三神十二神以代雞人之
職東楹之間設座二層三神在上層一前置鍾擊之
以報時一前置鼓擊之以報更一前置鉦扣之以報
點其十二神各執辰牌繞立平輪隱於中層之下隨
時迭升中楹之中置壺設機用鐵丸以撥其機每於
時至諸神輒應參究儀象與天不差眞若有鬼神守
之者見者莫不驚嘆實吾東方前古未有之盛制也
遂名其閣曰報漏爰命臣鑌昭示將來臣拜獻銘銘
曰陰陽代序晝夜交錯天道默斡神功無跡財成輔
相晷漏斯作創自黃帝歷代殊法惟我東土舊制疎
闊肇造景式我 后濬哲先在璣衡且新漏器播不

壺四受水壺二晝夜消息由刻差始延立之籌二六
以示聚㩳擊刀或差候伺刻木爲神不勞守吏安神
司漏崇閣乃或設上下座在彼東極上有三神分鍾
鼓鉦代雞入呼有秩厥聲下十二神辰牌是持繞平
輪面迭升郭時究其機激中搯是徵隔以層樓置壺
相承銅作板二鑿竅擬箭加機受九樹于壺面箭升
動機九隧而轉九路斜橫抵神下也兩歧分四若甬
道者運筒左右受九之注筒有機竅視銅板數別有
大九筒邊布列逝撥其機如雷之疾機之所觸司辰
效職有如鬼神見者嗟息偉茲宏規順天作則制侔
造化範圍不忒念茲寸陰用熙庶績折柳其藩民自
不惑爰立準程昭示無極○金墩日星定時儀銘并
序儀象尚矣自堯舜至漢唐莫不重之其文備見於
經史然去古既遠其法不詳恭惟我 殿下以神聖
冠古之資萬機之暇留神於天文法象之理凡古所
謂渾儀渾象圭表簡儀與夫自擊漏小簡儀仰釜天

平懸珠日晷等器制作無遺其欽若昊天開物成務之意至矣然日周有百刻而晝夜居半晝則測晷知時器已備矣至於夜則周禮有以星分夜之文元史有以星定之之語而不言所以測用之術於是命作晝夜時刻之器名曰日星定時儀其制用銅爲之先作輪勢準赤道有柄輪經二尺厚四分廣三寸中有十字距廣一寸五分厚如輪十字之中有軸長五分半徑二寸北面刻掘中心存一厘以爲厚中爲圜穴如芥軸以貫界衡穴以候星也下有蟠龍含輪柄柄厚一寸八分入龍口一尺一寸出外三寸六分龍下有臺廣二尺長三尺二寸有渠有池所以取平也輪之上面臺三環曰周天度分環曰日晷百刻環曰星晷百刻環其周天度分環居外運轉外有兩耳徑一尺厚三分廣八分日晷百刻環居中不轉徑一尺八寸四分廣厚與外環同星晷百刻環居內運轉內有兩耳徑一尺六寸八分廣厚與中外環同有耳所

以運也三環之上有界衡長二尺一寸廣三寸厚五分兩頭中虛長二寸二分廣一寸八分所以不蔽三環之晝也腰中左右各有一龍長一尺共捧定極環環有二外環内環之間勾陳大星見内環之内天樞星見所以正南北赤道也外環徑二寸三分廣三分内環徑一寸四分半廣四厘厚皆二分些小相接如十字界衡兩端虛處内外各有小穴定極之外環兩邊亦有小穴以細繩通貫六穴而結於界衡之兩端所以上候日星而下考時刻者也周天環刻周天度每度作四分日晷環刻百刻每刻作六分星晷環亦刻如日晷但子正過晨前子正如周天過一度為異耳用周天環之術先下水漏得冬至晨前子正以界衡候北極第二星所在以誌輪邊仍以周天初度之初當之然亡久則天歲必差以授時曆考之十六年有奇退一分六十六年有奇退一度至是須更候以定之北極第二星近北辰而最赤門衆所易見故以之

測候耳日晷環用如簡儀用星晷環之術初年冬至
初日晨前夜半子正爲始當周天初度之初一日一
度二日二度三日三度至三百六十四日乃三百六
十四度次年冬至初日子正三百六十五度一日空
度三分二日一度三分至三百六十四日乃三百六
十三度三分又次年冬至初日三百六十四度三分
一日空度二分二日一度二分至三百六十四日乃
三百六十三度二分又次年冬至初日三百六十四
度二分一日空度一分二日一度一分至三百六十
五日乃三百六十四度一分是謂一盡盡則復初矣
人事動靜之機實關於日星之運行而日星之運行
昭著於儀象之中古之聖人必以此爲治道之首務
堯之曆象舜之在璿璣是已我 殿下制作之美意
直與堯舜同一揆而吾東方千古以來未有之盛事
也嗚呼至哉是宜銘之昭示來世臣敦敢拜手稽首
獻銘其詞曰堯欽曆象舜在璣衡歷代相傳制造彌

精曰儀曰象不一其名俯察仰觀以授民事去古旣
遠制度廢墜簡策雖存孰知其意 聖神應期祖述
二帝表漏儀象悉復古制時有兩刻晝夜分軌測日
之用器無不庀欲兼候夜命作新儀厥名伊何日星
定時其用如何覽晝配晷厥質惟銅制作無比先設
圓輪有距交施兩〻低昂擬赤道規龍蟠于臺曰舍
輪柄有渠連池惟水王正輪上三環自相依附外日
周天度分列布內有二環日星分路星環之刻過如
天度內外則運中獨膠固衡橫于面軸貫其心鑿軸
爲穴如芥如針虛衡之端度刻斑斑雙龍夾軸挐定
極環環有表裏星見兩間其星伊何勾陳天樞南北
以定卯酉相須其候如何用線以察直跨環上下貫
衡末測日用二推星用一帝座赤明近于北極用線
而窺可攷辰刻先下水漏子正是視誌標輪環天周
所起每夜過周度分終始器簡而精用周而密幾經
先哲茲制猶缺我 后先天斯儀肇造畀厥羲和萬

世佊
實

簡儀臺

在宮城西北門○金墩記宣德壬子秋七月日上御經筵論曆象之理乃謂藝文館提學臣鄭麟趾曰我東方邈在海外凡所施爲一遵華制獨觀天之器有闕卿旣提調曆算矣與大提學鄭招講求古典創制儀表以備測驗然其要在乎定北極出地高下耳可先制簡儀以進於是臣鄭招臣鄭麟趾掌稽古制中樞院使臣李蕆掌督工役先制木樣以定北極出地三十六度少與元史所測合符遂鑄銅爲儀將成命戶曹判書臣安純乃於後苑慶會樓之北築石爲臺高三十一尺長四十七尺廣三十二尺繚以石欄頒置簡儀專正方案於其南臺之西植銅表高五倍八尺之臬斲青石爲圭圭面刻丈尺寸分用影符取日中之影推得二氣盈縮之端表西建小閣置渾儀渾象儀東象西運儀之制歷代不同今依吳氏書纂所載漆木爲儀渾象之制漆布爲體圓如彈丸圍十尺八寸六分縱橫畫

周天度分赤道居中黃道出入赤道內外各二十四
度弱徧布列舍中外官星一日一周而過一度用纆
綴弓絡於黃道每日却行一度與天行合其激水機
運之巧藏隱不見此五件者古史詳之矣慶會樓之
南建閣三楹而置漏器名曰報漏閣東楹之間設瘞
二層三神在上司時者撞鍾司更者擊鼓司點者扣
鉦十二神在下各執辰牌不假人爲隨時自報千秋
殿西建小閣名曰欽敬閣糊紙爲山高七尺許置於
閣中內設機輪用玉漏水激之五雲繞日而出設玉
女隨時而振鐸司辰武士自相顧視四神十二神轉
向起伏山之四面陳豳風四時之景所以念生民衣
食之艱也置欹器以承漏水之餘所以察天道盈虛
之理也簡儀雖簡於渾儀難於轉用作小簡儀二件
盖儀雖極簡而用同於簡儀者也一置千秋殿西一
賜書雲觀愚夫愚婦昧於時刻作仰釜日晷二件內
晝時神盖欲愚者俯視知時也一置惠政橋畔一置

宗廟南街晝之測候器已備矣至於夜則無所考驗
作晝夜知時之器名曰日星定時儀爲四件一置萬
春殿東一賜書雲觀二分賜東西兩界元帥營日星
定時儀重不便於軍行作小定時儀其制大同小異
此六件者各有序銘盡之矣又作懸珠日晷方趺長
六寸三分竪柱趺北鑿池趺南畫十字於趺北懸錘
於柱頭與十字相當則不必水準自然平正畫百刻
於小輪輪徑三寸二分有柄斜貫於柱輪心有竅貫
一細線上繫柱端下繫趺南線影所在便知時刻雲
陰之日難於知時作行漏體小制簡播水壺受水壺
各一注以渴烏遆水用子午卯酉時小定時儀懸珠
行漏各爲幾件分賜兩界餘在書雲觀焉上不可一
知時作天平日晷其制與懸珠日晷大同惟鑿池南
北竪柱趺心貫繩柱頭舉以指南爲異耳欲驗天知
時者必用定南針然未免人爲作定南日晷蓋雖不
用定南針而南北自定者也趺長一尺二寸五分兩

頭廣四寸長二寸腰廣一寸長八寸五分中有圓池徑二寸六分有水渠通于兩頭環于柱旁北柱長一尺一寸南柱長五寸九分北柱一寸一分下南柱三寸八分下各有軸以受四游環環東西運轉刻八周天度作四分自北十六度至一百六十七度中虛如雙環撑餘爲全環内刻一畫於中心底有方孔橫設直距距中六寸七分虛以持窺衡衡上貫雙環下臨全環低昂南北平設地平環與南柱頭齊以准夏至日出入時刻橫設半環於地平之下內分畫刻以當方孔趺北畫十字懸錘於北軸端與十字相當亦所以取平也用窺衡當每日大陽去極度分透入日影正圓即據方孔俯視半環之刻則自然定南知時矣

器凡十五以銅造者一十歷數年而功告成戊午春也有司請記始末昭示將来於是以臣與其實命臣記其事臣竊惟授時之要本乎測天而測天之要在乎儀表是故堯命羲和曆象日月星辰舜有璣衡

以齊七政誠以敬天勤民爲不可緩也漢唐以降代
各有器或得或失未易盡數惟元之郭守敬所制簡
儀仰儀圭表等器可謂精巧矣惟吾東方制作未聞
天開景運文教方興恭惟我　殿下以神聖之資欽
敬之心萬機之暇念曆筭之未精而使之考定慮測
驗之未備而使之制器雖堯舜之用心何以加此其
制器也非獨一二至於若干以備參考其規模也非
惟師古悉裁聖心皆極精妙雖元之郭守敬亦無以
施其巧矣於戲既校授　時之曆又制觀天之器上以
奉天時下以勤民事我　殿下開物成務之至仁務
農重本之至意實吾東方未有之盛事而將與高臺
並傳於無窮矣○鄭招小簡儀銘并序唐堯御世者
命羲和以正日晷由玆以降代各有器至元而備今
上十六年秋命李蕆鄭招鄭麟趾等作小樣簡儀雖由
古制實出新規趺以精銅緣以水渠以定準平子午
斯位赤道一環面分周天度分東西運轉以測七政

中外官入宿度分百刻環在赤道環內面分十二時百刻晝以知日晷夜以定中星四游環持窺衡東西運轉南北低昂以待窺測乃竪以柱以貫三環斜倚之則四遊準北極赤道準天腹直竪之則四游爲立運百刻爲陰緯工作甫訖群下請刻銘示後　王命臣招臣拜獻銘曰天道無爲器且尚簡古之簡儀架柱棧棧今玆器也近可提携其八用也同於簡儀盖簡之又簡之者也

東宮 在日華門外

昌德宮 在北部廣化坊

仁政殿 受朝正殿南曰仁政門又其西南曰進善又其南曰敦化東曰建陽又其東曰宣仁西曰金虎北曰廣智

宣政殿 在仁政殿東

寶慶堂 在仁政殿西

東宮 在建陽門外舊求賢殿廣延亭之基前有蓮池成化二十二年建改攝春宮

昌慶宮 在昌德宮東舊壽康宮之基成化癸卯成宗爲貞熹王后 仁粹王大妃 安順三后 三宮而建

明政殿 成宗每當正至率群臣賀 三宮仍御是殿受朝東曰明政門又其東曰弘化門門內有御溝橋曰玉川

文政殿 在明政殿南

仁陽殿 在明政殿西

景春殿 在壽寧殿北

通明殿 在景春殿北

養和堂 在歡慶殿北

麗暉堂 在通明殿西

歡慶殿 在景春殿東

壽寧殿 在仁陽殿北

環翠亭 在通明殿北 【新增】 金宗直記昌慶宮之後苑有新亭曰環翠直通明殿之北奧岡巒體勢旁攢側展長松萬株環擁兩立又植窗竹數千挺以補其隙前臨大內結構參差鴛鱗碧鏤莎階苔甃相助爲翠微之氣自邇以遠則崇墉之外有闤闠闤闠之外有郛郭郛郭之外有巖岫終南

之烟雲京郊之草樹攢青抹綠蚉敍考泉欄楯之下
淸千萬其狀此亭之所以得名也然其所以爲人主之
燕息之所則實在彼而不在是焉是亭也歷九閱之
阻聯六寢之邃幽龍寥閒高明爽塏蓋其地自　祖
宗置離宮以来備祥畜祉秘而不發幾至七十餘年
適遇我　殿下堂構之秋而倏然有成豆非有所待
而然耶退朝淸讌之餘徃徃布玉趾以登法宮之仗
一切屏去服夏后之衣岸光武之幘怡神澄慮與道
爲謀至若青陽和暢草木敷榮則感乾坤生物之仁
而疲癃鰥寡何以無飢薰風南来畏景爍空則求帝
舜解慍之操而滿壑清陰何以均施黃落在候萬寶
告成則吾民什一之斂不可過制也滕六屑瓊冱氣
襲裘則曰吾民皸瘃之飢不可更勞也凡四時之景
一經于宸眼者皆取以爲發政施仁之實不唯是爲
也記曰張而不弛文武不能也弛而不張文武不爲
也然則一弛一張之具亦所不廢如欲紬經而質疑

鴻碩之儒可以益召如欲選射而觀德決拾之士可
以耦進于以從容顧問下以講習武備何莫非吾國
子民之嘉猷偉範耶此我 殿下作亭深意而中和
位育之極功是可以馴致也昔宋孝宗營翠寒堂於
禁中嘗召趙雄王淮等奏事堂下古松數十清風徐
來帝曰松聲甚清遠勝絲竹夫孝宗宋之賢主也平
時無燕遊聲色之奉宮室苑囿之娛而乃建斯堂頤
不圖安佚而拳拳於延訪宰輔以防擁蔽之害其英
風雅度至今燁然於簡策之中今我 殿下聰明仁
聖遠過孝宗而斯亭之設偶與之同前後聖賢規模
制作異世而同符吁可想已彼芙蓉雙曜之時壯觀
於上陽凝思韶芳之音重煥於未央皆爲遊畋巡幸
之備耳烏足爲今日道也誠願 殿下毋怠毋荒永
肩一心每登眺之際深懼玩愒之易流而必以懷保
小民爲祈天永命之實如上所云則我朝鮮億
萬世無疆之休寧不在茲乎臣敢以是爲獻

璿源殿在文昭殿東北奉安先王先后睟容之所匪躬堂即昌德宮南賓廳在延英門外○徐居正記易蹇之六二曰王臣蹇蹇匪躬之故蓋匪躬者知有君而不知有躬也凡我在廷之臣其知所以匪躬者乎請試論之三公上法台階下取鼎象位百寮之上居具瞻之地巍巍冠冕潭潭廊廟屹然國家之柱石炳若人物之蓍龜可不知輔相之職論燮之道乎當思夫袞職有闕何以補之主猷未熙何以闡之曰都曰俞何以颺之嘉謀嘉猷何以告之贊化育而亭毒之畏天譴而戒懼之思以一言而悟主不以百計而要君思以藥石而陳之不以鴆毒而逆之圖事揆策開誠心而布公道正色率下存大體而略細務於匪躬之義庶近之矣若或位極而功名足以累其心祿享而富貴足以蕩其志權欲專而貨欲黷危不扶而顛不持復有臨事模稜與世浮沉布被而釣名牙籌以盡利来伴食之

詔招覆餗之謗謂之匪躬可乎至如貳公弘化六卿
分職暨諸大夫凡百藎臣尊位重祿任專責大遭難
遇之時值可爲之秋當思夫寅亮承弼之何道也啓
沃贊襄之何策也於制作則思潤色之於賢俊則思
薦拔之若何而措官刑若何而阜民財干戈何以弭
之土地何以關之論大策決大疑言爲輕重國忘家
公忘私身任安危思以忠信節義自礪不以成敗利
鈍自小夙興夜寐鞠躬盡瘁此匪躬之義庶近之矣
若或旅進旅退患得患失席寵而固權竊位以妨賢
立朝無大節盜世皆虛名復有廷瀾無能執拗自是
妨政而害治曠官而失職昧止足之機與尸素之刺
謂之匪躬可乎至如人主之寵任臣下者莫如近侍
入臣之親昵君上者莫如近侍蓋近侍者常居左右
獨典衡要天顏咫尺九重甚邇法語丁寧重瞳屢回
如耳目焉達人主之聰明如喉舌焉代人主之綸命
樞機不可不審出納不可不允斟酌而數奏之從容

而獻替之思上澤之或壅則逭宣而霈之恐下情之
有阻則開陳而達之論思於廈氈之上運籌於帷幄
之中上無過舉下無隱情精白一心奉揚惟謹若然
則雖謂之匪躬可也若或窺伺人主之喜怒逢迎人
主之顏色構巧思而悅之設奇計而中之瞑眩之言
不達絓纊萋斐之辭或成貝錦納言廢職獻諛成風
謂之匪躬可乎至如臺諫者朝廷公論之所在人主
居九五之尊處億兆之上其高也非特日月其威也
不啻雷霆然而抗天顏批龍鱗惟臺諫能之排金門
叫玉陛惟臺諫能之立人主左右與人主爭是非人
主曰可臺諫曰不可人主曰不可臺諫曰可犯冒不
諱骨鯁不撓雖碎首而不辭奚鼎鑊之可逃若然則
牽裾猶可復折檻何獨美須謂之匪躬可也若或貌
室諫而心不臺諫言臺諫而行不臺諫明諍顯諫於
包蔡之前以塞其責潛移默奪於利勢之中以濟其
私議論發於陰私封駁出於好惡遇事不言則緘口

知金人論事了足則合口如蜀㧞復有知論事而不
知大體知論人而不知長短紛紜擾攘猥鎖細屑上
須人主之聽覽下駭朝生之見聞不知某忠而某佞
亦復誰毀而誰譽哉然則謂之匪躬可乎至如若大
若小曰寮曰寀明明在位穆穆布列文武並用各盡
所長細大不捐惟器是適是宜懷材抱藝卓犖魁傑
之士裒然而起欻然而興振長策而騁長技行素志
而展素蘊陳力就列輔理承化於匪躬之義庶近之
矣若或僥倖進取睥睨時態於權門勢宅熱則附冷
則背雖抱關擊柝得則喜失則怒以奔競為出身之
逕庭以賄賂為媒進之階除赧然無恥盲然無識謂
之匪躬可乎嗚呼虞書之命九官商訓之儆有位周
官之分六職皆惣內外庶官而定上以是欲訓迪之
下以是相箴警之上下之間勸戒深切非後世之所
能及也奈何王禹偁作待漏院記只規宰相而不及
庶寮乎先正有言為君難為臣不易為君之難則

聖上宵旰憂勤旣體而行之爲臣不易則羣臣知者鮮少苟能知爲臣之不易則可以知匪躬之義矣知匪躬之義則不可負爲臣之職矣請書此用規在位者因以自警云

壇廟

社稷壇在京內西仁達坊社在東稷在西兩壇各方二丈五尺高三尺四出陛各三級壇飾隨方色燾以黃土社有石主長二尺五寸方一尺剡其上培其下半當壇南陛之上四門同一壝方二十五步繚以周垣國社國稷神座並在南北向后土神配國社后稷神配國稷各在正位之左近北東向○祀典載大祀

風雲雷雨山川城隍壇在南郊方二丈三尺高二尺七寸四出陛兩壝二十五步風雲雷雨神座居中山川居左城隍居右並在北南向

嶽海瀆

壇在南郊制與風雲雷雨同唯一壝無壇有廟三間○嶽南智異山在南原中三角山西松嶽在開城北鼻白山在定平○海東海在襄陽南海在羅州西海在豊川○瀆南熊津在公州伽耶津在梁山中漢江西德津在長湍平壤江在平壤鴨綠江在義州北豆滿江在慶源

先農壇 在東郊制與風雲雷雨同神座在北南向成宗七年築觀耕臺於壇南十步正月親祀先農行籍田之禮

先蠶壇 在東郊制與風雲雷雨同神座在北南向成宗九年春又築壇于昌德宮後苑王妃率命婦親祭行親蠶禮

雩祀壇 在東郊制與風雲雷雨同唯方四丈句芒祝融后土蓐收玄冥后稷神座俱在北南向西上○已上載中祀

靈星壇 在南郊方二丈一尺高二尺五寸四出陛一壝二十五步神座在北南向

老人星壇 在南郊

馬祖先牧

馬社馬步壇俱在東郊禡祭壇在東北郊司寒壇在南郊制與靈星同

名山大川壇制與靈星同神座在北南向無壇有廟三間○名山東雉岳山在原州南雞龍山在公州竹嶺山在丹陽亐佛山在蔚山主屹山在聞慶錦城山在羅州中木覓山西五冠山在長端牛耳山在海州北紺岳山在積城義館小在淮陽○大川南揚津溟所在忠州揚津在揚州西長山串在長淵阿斯達松串在長連清川江在安州九津溺水在平壤北德津溟所在淮陽沸流水在永興○若時旱望祈則就北郊設岳海瀆及諸山川神位各於其方俱內向

厲壇在北郊制與靈星同神座城隍在壇上北南向無祀鬼神在壇下左右相向○已上載小祀

宗廟在京城內東蓮花坊太室居中南向凡七間前有三階東西各有夾室二間夾室之南各有廊

庭東西又各有廟三間西藏七祀神主東藏配享功臣神主神座 太祖一位羽穆各二位各於室内南向西上七祀神主座在廟庭西東向功臣神座在廟庭東西向

永寧殿在宗廟西大室坐北南向凡四間前有三階奉安遷主○已上載大祀

文昭殿在景福宮城内之東後寢五間前殿三間各有龕室前有三階神座前殿 太祖居中南向昭二位在東西向穆二位在西東向後寢則並在北南向西上朔望祭後寢四時大饗出主前殿合祭○有參奉二人

延恩殿在景福宮城内西北隅 成宗奏請朝廷尊德宗爲懷簡王旣祔宗廟仍建此殿奉安神御其享祀視文昭殿○有參奉一人

孝思廟在北部鎭長坊

文廟在成均館明倫

堂之南大成殿坐北南向凡五間前有二階庭東西各有廡枡廚在西廡西北共祀廳又在其西○神座大成至聖文宣王居中南向配享兖國復聖公顔子沂國述聖公子思在正位東南西向郕國宗聖公曾子鄒國亞聖公孟子在正位西南東向俱北上殿内從享費公閔損薛公冉雍黎公端木賜衛公仲由覬公卜商在東壁並西向鄆公冉耕齊公宰予徐公冉求吳公言偃頴川侯顓孫師在西壁並東向俱北上東廡從享金鄉侯澹臺滅明任城侯原憲汝陽侯南宮适萊蕪侯曾點須昌侯商瞿平輿侯漆雕開睢陽侯司馬耕平陰侯有若東阿侯巫馬施陽穀侯顔辛上蔡侯曹卹枝江侯公孫龍馮翊侯秦商雷澤侯顔高上邽侯壤駟赤成紀侯石作蜀鉅平侯公夏首膠東侯后處濟陽侯奚容蒧富平侯顔祖淦陽侯句井疆甄城侯秦祖即墨侯公祖句茲武城侯縣成汧源侯燕伋宛向侯顔之僕建城侯樂欬堂邑侯顔何林

處侯狄墨鄆城侯孔忠徐城侯公西蔵臨濮侯施之
掌華亭侯秦川文登侯申棖濟陰侯顏噲泗水侯孔
鯉蘭陵伯荀況睢陽伯穀梁赤萊蕪伯高堂生樂壽
伯毛萇彭城伯劉向中牟伯鄭衆緱氏伯杜子春良
鄉侯盧植滎陽伯服虔司空王肅司徒杜預昌黎侯
韓愈豫國公程顥新安伯邵雍溫國公司馬光華陽
伯張栻魏國公許衡在東西向西蕪從享單父侯宓
不齊高密侯公冶長北海侯公晳哀豐阜侯顏無繇
共城侯高柴壽長侯公伯寮益都侯樊須鉅野侯公
西赤千乘侯梁鱣臨沂侯冉孺沐陽侯伯虔諸城侯
冉季濮陽侯漆雕哆高苑侯漆雕徒父鄃平侯商澤
當陽侯任不齊牟平侯公良孺新息侯秦冉梁文侯
公肩定聊城侯鄡單衎鄉侯罕父墨淄川侯申黨厭
次侯榮旂南華侯左人郢朐山侯鄭國樂平侯原亢
胙城侯廉潔博平侯叔仲會高堂侯邽巽臨朐侯公
西與如內黃侯蘧伯玉長山侯林放南中侯陳亢陽

平侯琴張博昌侯步叔乘中都伯左丘明臨淄伯公羊高乘氏伯伏勝考城伯戴聖江都伯董仲舒曲阜伯孔安國岐陽伯賈逵扶風伯馬融高密伯鄭康成任城伯何休偃師伯王弼新野伯范甯道國公周敦頤洛國公程顥鄗伯張載徽國公朱熹開封伯呂祖謙在西東向倶北上本國弘儒侯薛聰文昌公崔致遠文成公安裕在西廡南北向西上載中祀○下季良碑銘永樂七年歲在己丑秋九月國王殿下命臣季良若曰惟我先考太祖受天明命肇造家邦定都漢陽亟建廟學所以尊先聖而重文敎也予承丕緒聿遵成憲重新廟宮旣成矣學官崔諴等請文之石垂示將來汝其筆之臣季良承命隕越退而徵其始末歲甲戌太祖旣建都其宗社朝市城郭宮室之制咸底厥宜卽謀營廟學度地於都之東北隅山止土衍水環以泮厥位面陽命驪興府院君臣閔霽治之鳩工飭材經始於丁丑之三月蔵事於

戊寅之七月聖哲崇宇從祀旁序學在廟後中明倫堂左右有夾引脩廊于兩夾之南左夾之東有廳有廊師生之位正錄所處無一不完規模宏敞締築堅鎮凡爲屋大小以間計者九十六置田以供粢盛廪生徒復戶以應洒掃足使令廟學之事可謂備矣而火于庚辰二月其年十一月 殿下即位于松京詣學謁先聖 命胄子就學歲己酉還都親奠于先聖先師越三年丁亥正月 命即廟之舊基而新之星山君臣李稷暨中軍同知摠制臣朴子青董役晨夕督視心計指授工師用勸四閱月而廟成崇深端大比舊有加作神廚于廟之西東西門于兩序之下加給田口田至萬餘畝口以百計者三矣用議政府左政丞臣河崙獻議躋鄒沂二公於配位陞子張於十哲廟宮之制益無憾焉臣竊惟聖人之道大矣不可得而贊也雖强有言其不類於繪天地而畫日月者幾希吾夫子生於周末集群聖之大成而折衷作百

跋

王之大典而垂敎功極於化初澤流於無窮旣生民
以來未有其盛宰予所謂賢於堯舜者其有以夫自
唐以來際天蟠地廟貌相望崇祀不忒矧吾東方爰
自古昔俗尚禮義服箕子八條之敎彝倫之叙與章
文物之備侔擬中國吾夫子蓋嘗有欲居之志矣則
營建廟學興崇文敎固非他邦之比也恭惟 太祖
康獻大王應天順人草創鴻業奄有東方定都之初
即以崇聖祀興儒術爲先蓋其尊德樂道之誠出乎
天性而卓然有見於出治之本源當務之爲急矣所
以貽謀垂裕淑人心而壽國脉者嗚呼至哉 殿下
仁孝謙恭剛健睿智光紹先業臨政之暇樂觀經史
每至夜分巻不釋手以極格致誠正之學以盡持盈
守成之道焉求之前古蓋亦絶無而僅有矣世道之方
亨人文宣朗一時勲親大臣百僚庶府以至宿衞之
臣莫不嚮學非我 太祖右文興化育養人材而敎
下弘大前烈躬行於上以鼓舞多士作新斯民之致

然歟肄業有學承祀有廟周旋登降愀然對越觀感
開發勉勉循循由門而堂以求其室成德達材致君
澤民者接踵而出駸駸乎三代作人之盛可驗也豈
惟改觀易聽焜耀一時而已哉實我朝鮮 宗社萬
世之福也臣李良謹拜手稽首而獻銘銘曰於穆宣
聖應朞而生包羲迄周集厥大成自生民來孰盛與
京赫哉崇祀周于普天刱日箕封禮義惟先揖讓祖
豆從古則然天錫 太祖神聖武文昭受 帝命克
集大勳翼翼神都惟漢之原廷經學宮聖廟在中尊
薦講肄多士景從明明我 王纘緒增功緝熙聖學
今古罕同有倬新宮躋祀二公元良入學國本攸隆
我作我述先聖是崇人材是育風化是懿孰無秉彜
而自暴棄入日進學世日趨治登三咸五刻日以後
華山嶙嶙漢水亹亹與國無疆惟聖之祀窮石琢詞
于永厥視○權近新刊釋奠儀式跋古者釋奠于學
其禮極簡其詳不傳也自唐有開元禮宋有政和新

儀然亦廢墜多莫之行紫陽朱文公每嘆於此屢請
與行且有志於改正其節次而卒莫之就寧國府學
所列儀式乃先儒孟君之緡取紫陽釋奠儀湖學見
服圖稡為一編而釋奠須知滄洲舍菜儀并載于後
神位向背器服制度與夫登降酌獻之儀無不備載
獨所謂紫陽儀者亦因開元之舊文公嘗欲改正而
未究者也逮文庚辰之歲全羅道觀察使咸公悼州
縣釋奠之失儀報聞于國求得儀文於成均將鋟諸
梓以囑全州府尹柳公公亦樂從之未幾廉使趙公
代咸公繼之奮功益力時判官許君嘗在成均講究
是禮甚悉者也甗其所得儀文未全乃白趙公史韓
于國始得寧國全文以列又以元朝至元儀式附之
是其節次先後於文公所欲改正者蓋庶幾焉故今
成均遵用之以是附于寧國之書釋奠禮文纂然咸
備悉為成書可傳於後數君子所以拳拳於此必欲
盡禮以祀先聖其有功於廟學有補於風化可嘉也

已○李淑藏典祀廳記自有此文廟即有此祀典一
月而祭朔望一歲而奠春秋必假西廡隙宇以爲燔
炮烹餁之所又其簠簋露置神門旁通風雨易致折
缺師生之從事廟庭者病此久矣歲壬辰秋大司成
李公克基議諸知館事徐公居正領議政申公叔舟
具由以聞 上命賜材瓦若匠人仍令本館役奴隷
營構遂度西廡之西偏曠地東作三間安簠簋南作
四間以供燔炮烹餁垣其東西兩隅以固藩屏既已
祭告事由門其西之壁以便出入閱五月而斷手焉
余惟自生民以來未有如孔子者其賢過於堯舜則
宜其巍然南面而享萬祀之常祀也自魯哀至宋元
各有宗祀之禮尊崇之典史具可考已我 太祖康
獻大王定鼎漢陽首建文廟廟貌煥赫 列聖相承
增其賁飾其七十餘年之間凡所以尊先 聖重祀事
禮文誠敬無所不用其極而獨闕於廳事豈非有待
而然歟恭惟 主上殿下以天縱之聖撫大平之運

躬行謁廟之禮而文教蔚興復舉大牢之享而祀事極豐其培植本源鼓舞士類直與周王旱麓同一機而累世所未遑之闕典一朝修舉而廟庭之事畢矣此正吾道一入幸也噫高帝慢儒溺冠旣上安事而過魯一祠猶足以基漢家四百年之命脉况上之所以重道崇儒嚴祀典新祠制之美意至於如此則我 朝鮮億萬年無窮之命脉精神其不在斯歟〔新〕

〔增〕今 上十二年以高麗侍中鄭夢周從享西廡

纛神廟

在禮曹西神座在北南向

苑囿

景福宮後苑 有序賢亭翠露亭關雎殿忠順堂 **昌德宮後苑** 與昌慶宮後苑通有閱武亭亭傍有四井曰摩尼曰玻瓈曰琉璃曰玉井 世祖時所鑿

○崔恒序我 殿下御極之六年冬十一月 命御昌德宮 上雅愛泉水一日 命永順君臣溥相可浚

處得于廣延亭之南掘之冽可食也桂陽君臣瓉得
于仁政殿前穿之則故井也塞之厥後又 命溥等
得于苑西及壽康宮之北並以汚下棄之 上慶閱
武亭旁當有美泉召溥暨烏山君臣澍等分左右相
之累得亭旁者各二所皆盤石罅出潔淨味甚美
上喜甚令溥等亟鑿之龍山骨之細理者甃之狀如仰
釜僅容水數斛許人可俯而挹功訖 上名最上井
曰摩尼次曰玻瓈次曰琉璃次曰玉井各有偏而乎
之各立石井眉扁之 上製摩尼井歌一篇
并各解以示諸臣令各占一井和進云云

新增東國輿地勝覽卷之一